

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



A ram leh a felna...

- Rawngbâwlina hna hlen
- Bible, Pathian thu nung

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

Kum 108-na

September 2019

Bu 1,284-na

Editor : Rev. Dr. C. Chawngghmingliana Ph. 2316411(R)
Joint Editors : Rev. B. Sângthanga
Upa H. Ronghâka
Upa Dr. C. Vânlalhruaia
Upa P.C. Sâng Khûma
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
Synod Office, First Floor
Mission Vêng, Aizâwl – 796 001
Office Phone 2324590; email: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lâk man : ₹50 Bu khat man ₹5

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office
First Floor, Mission Vêng, Aizâwl hriattîr tûr a ni.

Thu chhuahte hi Editor gaih dân a ni vek kher lo.

A CHHÛNGA THU AWMTE

1. Editorial	1
2. Mizoram Synod	2
3. Lâwrkhâwm	9
4. Zawhna leh Chhânna	14
5. Sermon: (1) A ram leh a felna...	20
(2) Rawngbâwlina hna hlen	25
(3) Harsatnaah pawh malsâwmna hlu...	31
6. Article: (1) Bible, Pathian thu nung	34
(2) Chanchin Tha thiltihtheihna...	39
7. Sûnna	42

Synod Puipate

Moderator : Rev. R. Lalhmingthanga
Secretaries : Rev. R. Vânlalngghâka (Sr.)
Rev. Vânlalrova Kiangte (Jr.)
Finance Officers : Rev. B. Sângthanga
Rev. Lalramliana Pachuau
Statistician : Upa C. Lalbiakthanga
Sr. Executive Secretary : Rev. Lianhmingthanga Sailo
Executive Secretary : Rev. K. Lalrinmawia

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



NEITU RILRU

Editorial

Eng pawh ti ila, eng pawh thawk ila; eng tik lai maha sawi hnâwm theih hauh loh, eng tik lai pawha pawimawh êm êm reng mai chu **Neitu Rilru** hi a ni. Neitu chu a neitu awm loh hlâna neitu ai lo awhtu a ni mai lo va. Inhlawhfa narân a ni bawk hek lo. A neitu a nih avângin a chhiat a thatah mawhphurhna a nei sâng hle. Chuvâng chuan neitu chu a inthlahdah thei lo va, a zelthel thei bawk hek lo. Hlawhfa rilru miin a put chuan a hna a ngai pawimawh lo va. A hna aiin thil dang a dah pawimawh zâwk a, thahnemngaihna tak tak a nei thei lo. Mahni hna thawkah a inngaih loh tlat avângin rûn dâl chauhvîn hna a thawk a, thawh sawt viau a har. Sûlnhu a phuai deuh emaw, a tha lo deuh emaw a nih pawhin mawh phur berah a inngaih loh avângin pawitihna a nei lêm lo.

Neitu erawh chuan engkim a kovah a inngat tih a hria a. Engkimah a chhiat a thatah a mawhphurhna niin a hria a. A thil tih apiangah a rilru zawng zawng a pe a ni ang tih mai tûr a ni a. Inpêkna thûk tak nêen taima tak leh thahnemngai takin thil a ti thîn. Zelthelna leh inthlahdahnain amahah hmun a chang thei lo. Chuvâng chuan khawi hmunah pawh awm ila, eng hna pawh thawk ila, neitu rilru nêna thawh hi a pawimawh tak zet zet a ni. Tualchhûng, Bial, Presbytery leh Synod thleng pawhin Pathian rawng kan bâwlnaah hian **Neitu Rilru** pu chung zêla thawh hi a hlâwk ber fo ang.



– *Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

❖ **Moderator-in Inter-Cultural Centre a hawng**

Synod Moderator Rev. R. Lalhmingthanga chuan July ni 8, 2019 khân ₹3,71,53,670/- sênga sak Inter-Cultural Centre, Aizawl Theological College-a mi chu a hawng. Hawna inkhâwm hi Rev. Dr. Vânlalngâka Ralte, Principal, ATC-in a kaihrui a; Senior Executive Secretary Rev. Lianhmingthanga Sailo chuan tawngtaiin a hlân a ni.

He Centre-ah hian chhâwng li awmin Guest Room 20, nuam leh changtlung tak bâkah mi 120 lenna Seminar Room pathum a awm a. Hêng bâkah hian Lounge nuam tak te, Utility Room te, Choka leh mi 40 lenna Dinning Hall te pawh a awm a ni. Seminar Hall kawtah hian Reception Area zau tak siam a

ni bawk. Inter-Cultural Centre chungah hian Auditorium sak chhunzawm tûra ruahman a ni. Inter-Cultural Centre hawnnaah hian Synod Theological Education Board member te, ATC Faculty leh Staff te, zirlaite leh mi sâwm bikte an tel tha hle.

❖ **Multipurpose Hall hawng**

Synod Higher Secondary School Multipurpose Hall chu Synod Moderator Rev. R. Lalhmingthangan July 9, 2019 khân a hawng. Hall thar hawnna inkhâwm hi Rev. K. Lalrinmawia, Executive Secretary i/c Education etc., in a kaihrui a ni.

He building hi chhâwng sarih a ni a, chhâwng sarihnaah hian Multipurpose Hall hi a awm. Hall hi a dung ft. 91 leh a vâng ft. 52 a ni a, zirlai 1300 vêl leng thei tûra ngaih a ni. Hall hnuaiah hian Teachers' Common Room, Vice Principal Room, Staff Meeting Room, Systems Room, Staff Lounge, Students Sick Room te la siam tura ruahman a ni a, a hnua chhâwng nga la awmah hian classroom 17 awm tûra ruahman a ni a, a sak hna hi thawh chhunzawm mêk zêl a ni.

✧ Theological Education

◆ Regional Seminar

India rama Biblical Studies tihmasâwn kawnga sûlsutu, Society for Biblical Studies in India chuan July ni 26-27, 2019 khân Hyderabad-ah Regional Seminar a buatsaih a. He Seminar-ah hian Bible zirna lama mi thiam rualte thuziak an zir ho a ni. Seminar-ah hian ATC aṭangin Rev. Dr. B. Lalnunzira, Associate Professor of Old Testament (SBSI General Secretary ṭang lai) telin, a thuziak an zir ho baw k a ni.

◆ Result

Aizawl Theological College (ATC) chuan result ṭha tak a nei a, hetiangin:

M.Th : A-(10); B+(21)
BD: B+(15); B(11)

Missionary Training College (MTC)-a B.Miss zirlaite pawhin hetiang hian result ṭha tak an nei: A-(3); B+(9); B(3)

◆ MLTC General Body

Mizo Theological Literature Committee (MTLC) General Body Meeting chu July ni 19, 2019-ah khân neih a ni. Meeting

hi Rev. R. Lalhmingthanga, Synod Moderator-in a kaihruai a, Mizoram Presbyterian Kohhran, Kohhran dangte leh Kristian inzawm khâwm pâwlte aṭangin member-ten MTLC hruaitu thar ruatna leh pâwl hma lâk zêlna tûr an rêl. MTLC hian Mizo ṭawngin Pathian thu pawimawh tak takte a buin a lo chhuah tawh ṭhîn a. Chûng zînga mi *Thuthlung Thar Hrilhfiahna* a lo chhuah tawh chu en ṭha lehin, tûnah hian chhuttîr mêk a ni.

✧ Education

◆ DNEP Inrâwn khâwmna

T/Upa P.C. Vanlalhruaia, Supervisor of Schools (PES) leh Pu T. Lalchhuangliana Supervisor of Schools (SMB) te chu Draft New Education Policy 2019 chungchâng sawi hona July 23, 2019 a neihah an tel. Hetah hian Mizoram Kohhran hrang hrang aiawh te, Central YMA aiawh te, MZP aiawh te leh mi thiam sâwm bîk eng emaw zât an tel a ni. India ramin New Education Policy a duan mêk Kristiante tân leh India Hmârchhaka mi chêng, a bîk takin tribal-te tâna ṭha lo tûr a

awmin a lang a, Hindu sakhua vulh len tumna nia ngaih theih a awm nual avângin he DNEP 2019 hi kan tân a thạt lohna leh kan duh lohna entîr nân kawng hrang hranga hma lâk ni se tia rêl a ni.

♦ PES

Presbyterian English School (PES) kan neih dân hetiang hi a ni:

SEC phalna nei zat	- 140
Zirlai	- 31,832
Zirtirtu	- 1,623
Thawktu dang	- 142

Kumin Financial Year kal mêka PES Grant chi hrang hrang pêk dân hetiang hi a ni:

1. Building Grant 2nd Installment PES 13-te hnênah ₹3,00,000/- theuh a pêk an ni.

2. Lump Sum Grant PES 20-te hnênah ₹1,50,000/- theuh leh PES 92-te hnênah ₹1,20,000/- theuh pêk an ni a, a vaiin ₹1,40,40,000/- a ni.

3. Ad hoc Grant PES 26-te hnênah Rs. 30,000/- theuh pêk an ni bawk.

✪ Chhim Bial

Chhim Working Committee chuan July 10 & 11, 2019 khân

Pastor Bial paruk tân *Administrative Training* a buatsaih a. Lawngtlai Bial leh Lawngtlai Chanmari Pastor Bialte chuan training hi Lawngtlai Bazar Kohhran Hall-ah an nei a, Rev. John Râldosânga, Administrative Secretary-in a hmanpui a. Haulawng, Hnahthial, Lungsen leh Tawipui N-II-ah te Working Committee member-te bâkah Lunglei khaw chhûnga Pastor-te- Rev. R. Lalawmpuia, Rev. K. Zonunsânga, Rev. T. Lalhma-chhuana, leh Rev. Lalrintluanga Ngênte, Counsellor, FG&CC te an kal.

Hêng Pastor bial chhûnga Kohhran Committee; KTP, Kohhran Hmeichhia leh Kohhran Pavalai Pawl Committee chinten ‘Kohhran leh a rawngbawl hna’ tih thu zir hovin sawi honate an nei a ni.

✪ PRESCOM

♦ Reduction Sale

July 8 - 13, 2019 chhûng khan Synod Bookroom chuan Mizoram puma Synod Bookroom Branch leh Distributor zawng zawng leh Churachandpur-a Synod Bookroom-ah te

Reduction Sale a kalpui. Reduction Sale-ah hian bungraw hrang hrangte 5%-80% discount-in hralh chhuah a ni.

♦ Literature Night

Pu Lalniliana, Manager, Synod Bookroom chuan July 22, 2019-ah Bûngkâwn Vêngthar Branch KṚP leh July 29, 2019-ah Jubili Branch KṚP-ten Literature Night an hmannaah thuchah a sawi a. Inkhâwm bânah hian Bookroom-in 10% discount-in lehkhabu an zuar nghâl a, KṚP member leh kohhran mipuiten an hlut hle.

✧ SL&PB

♦ July 12 - 14, 2019 khân Champhai Bethel Bialah Literature Seminar neihpuiin Rev. Dr. C. Chawngmingliana, Editor leh Pu Lalthangliana Tochwang, Synod Office te an kal.

♦ July 22, 2019 zân khân Melthum Branch KṚP-in Literature Night an hmang a, Rev. Dr. C. Chawngminglian a hmanpui.

✧ Kohhran Hmeichhia

July 20, 2019 khân Aizâwl Kohhran, Vêngluliah Leadership

Training neihpuiin Central Kohhran Hmeichhe hruaitute Pi Sailuti leh Pi Lalhmingliani te an kal.

✧ KṚP

♦ Half Year Meet leh Leadership Training hmanpuiin Central KṚP hruaitute hetiang hian an feh chhuak

July 6, 2019-ah khan Khawzawl Vênglai Branch-ah Upa K. Lalnuntluanga leh T/Upa R. Lalbiakmawia te an kal.

July 12 - 14 khân Mamit Bialah Upa Ricky Lalrammawia Râlte leh T/Upa Malsâwm-tluanga te an kal a, Champhai Vengthlang Bialah Rev. Dr. K. Lallawmzuala, Leader a kal.

July 12 - 14, 2019 khan Zohmun Bialah T. Upa Lalrinmawia Ralte leh Tv. Benjamin Lalnunpuia. Madanrting Bialah T/Upa Lalsiammawia Pachuau leh Tv. Robert Lalduhzuala te an kal.

June 21 - 23, 2019 chhûng khân Lawngtlai Chanmari Bialah Pu Rorêlkima leh Tv. K. Lalchhanhima te an kal.

June 21 - 23, 2019 chhûng khân Chhîngchhîp Vênglai Bialah

Tv. Robert Lalduhzuala leh Pu Malsâwmtluanga te an kal.

- ♦ June 17, 2019 zan khan T/Upa Rochungnunga, Central KṭP General Secretary-in Bâwngkâwn Brigade Branch-ah hun a hmang.

- ♦ June 22 & 23, 2019 khân Bûkpui Bialah Awareness leh Leadership training neihpuiin Pu Lalruatfela leh Pu P.C Lalrinsânga te an kal.

- ♦ **Inter Branch Quiz**

July 26, 2019 zan khan Central KṭP-in Kristian Ṭhalai Chanchinbu kum 50 tlin lawmna puala Inter Branch KṭP Quiz a buatsaiha Elimination Round result chu puan a ni. Elimination Round-ah hian Branch 133 an inlan a, chûng zîng aṭang chuan Branch 20-in Semi Final an lût a ni.

- ♦ **MSSU**

Sunday School Zirtîrtu Training neihpuiin hetiang hian Office lam mi leh trainner-te an kal:

- ♦ July 20, 2019 khân Lily Veng North Kohhran Upa Lalṭhahluna Râlte, Upa Lalhmachhuana leh T.Upa V. Lalrindika an kal.

- ♦ July 20, 2019 khân Sairang Bialah Tv. H.K. Hmingthan zuala, Upa K. Zoremsânga leh Upa F. Lalênghluna te an kal.

- ♦ July 26, 2019 zân khân Khatla North Kohhranah Upa Lalṭhahluna Râlte leh Upa B. Lalhmunlianate an kal.

- ♦ July 26, 2019 khân Khawzâwl Vengthar Bialah Tv. H.K. Hmingthan zuala, Upa K. Vânlalngghâka leh Upa C. Lalbiaksanga te an kal.

- ♦ August 3, 2019 khân Rêngtekâwn Bialah Upa Lalṭhahluna Râlte leh Upa Hrilthansanga te an kal.

- ♦ August 3, 2019 khân Pângbâlkâwn Bialah Tv. H.K. Hmingthan zuala leh Upa K. Zoremsânga te an kal.

- ♦ **Finance**

Sum vawn dân zirtîr leh Finance Campaign neiin Office lam mi leh campaigner-te hetiang hian an kal:

- ♦ July 12 - 15 khân Zâwlpui Bialah Pu J. Malsawma, Rev. K. Rolungmuana, Rev. K. Lalhmuchhuaka leh Upa C. Ramtharngghâka te an kal.

♦ July 19 - 21, 2019 khân Biate Bialah Pu Zaihmingthanga Fanai, Rev. H. Lalrinmawia leh Upa Ramtharlana te an kal.

✿ Social Front

♦ July 12 - 14, 2019 khân Kawrthah Bialah *Zûk leh Hmuam leh Social Media Awareness Campaign* neiin Social Front Coordinator Pu R. Lalnunluanga leh Campaigner-te - Rev. K. Lalpiangthara leh Upa R. Lallianzuala te an kal.

♦ July 12 - 14, 2019 khan Baktawng Bialah Environment humhalh Seminar leh Campaign neiin Rev. Ramngaihawma Khiangte leh Dr. Lalbiakmawia Ngênte te an kal.

✿ Worship

♦ July 11 - 14, 2019 khân Ratu Bialah Vocal Training neihpuiin Tv. H. Lalthazuala, Music Instructor leh Pu K. Lalmangaihazuala te an kal.

♦ July 26 & 27, 2019 khân Diakkawn Kohhran-ah Zai Hruai Training neihpuiin Pu Lalromawia, Senior Instructor a kal.

♦ August 2 - 4, 2019 khân Biate Bialah Worship Seminar

neihpuiin Rev. C. Sâpkaia leh Upa D.P. Biakkhuma, Committee member -te an kal.

✿ Synod Revival Dept.

♦ July 9 - 13, 2019 khân Synod Revival Camping Centre, Neibawihah Camping neih a ni a, Speaker Lalremruata Sailo, Shibolet Team a ni. Camp-a lut zawng zawng hi mipa 77 leh hmeichhia 15, an vaiin 92 an ni. Camp-ah hian vêng hrang hrang 26 ațangin an lût a ni. Camp chhunga mawhphurhna hrang hrang hi Mission Vêngthlang Bialten an buaipui a ni.

♦ July 25 & 26, 2019 khân Nisapui Kohhran Harhna Centenary lawmna hmanpuiin Rev. K. Rolungmuana, Revival Director a kal.

✿ FG&CC

♦ July 5 & 7, 2019 khân Siaha Bialah Kristian Chhûng-kaw Seminar leh Campaign neih a ni a. Rev. Lalsângbera, Diretor leh committee member Upa Lalmâlsawma te an kal.

♦ July 20 & 21 khân Tlungvêl Vêngthar Bialah Kristian Chhûngkaw Seminar leh

Campaign neihpuiin Rev. Lalsângbera, Director leh Campaigner-te Rev. J. Lalremsiama leh Upa F. Lalremthanga te an kal.

✧ Synod Prison Ministry

July 18 & 19, 2019 khân Mamit District Jail-ah rawngbâwlina neiin Committee member-te- Rev. Lalsângmuana, Rev. H. Lalrinsânga, Rev. H. Laltlanthanga leh Upa C. Malsâwmkima te an kal.

✧ Synfo

♦ July 17 - 20, 2019 chhûnga North-East India Committee on Relief and Development (NEICORD) Board and Society meeting, Guwahati-a neihah Dr. Robert S. Halliday, Synfo Coordinator chu Vice Chairman atân thlan a ni.

♦ August 3, 2019 khan Trans World Radio Board Meeting, Delhi-ah neih a ni a, Dr. Robert S. Halliday, Synfo Coordinator chu Vice Chairman atan thlan a ni.

✧ Campus Ministry

July 5, 2019 khân Health Worker Training Institute-ah hun

an hman a. July 12, 2019 khan Govt. Mizo High School-ah hun an hman a. July 21 - 23, 2019 khân Zotlang Middle School-ah Retreat neiin hun an hman bawk.

✧ Trust

♦ July 24, 2019 khân Bîlkhawthlîr Pastor Quarters en leh Thingdawl-a Synod Pandal Structure siam enin Pu Lalramenga Royte, JE a kal.

♦ July 24 - 26 khân Tuipang Pastor Quarters ram enfelin Rev. R. Vânlalngâka, Synod Secretary; Pu Lalhriatrenga, JE; Rev. John Râldosânga, Administrative Secretary leh Rev. K. Zonunsânga, Lunglei Vênglai te an kal.

✧ Synod Relief Fund

Tûn hnaia harsatna hrang hrang neite - damlo mi pakua hnênah ₹72,000/-, vânduaina tâwk râlma mi pakhat hnênah ₹10,000/-, in chim chhûngkaw khat hnênah ₹10,000/-, in chim avânga nunna chên mi pathum hnênah ₹60,000/- leh in chim avânga hliam tuar mi pathum hnênah ₹24,000/- Synod Relief Fund atângin chhawmdâwlina pêk an ni.



PASTOR HNAWTCHHUAK

United States-a state pakhat Minnesota-a kohhran pakhat Evangelical Covenant Church (ECC) chuan an Pastor, Rev. Dan Collison chu hmeichhia leh hmeichhia a lo innehtîr avângin an kohhran aţangin a kohhran enkawl lai nêan an hnawtchhuak. An Kohhran inkhâwmpuiah Rev. Dan Collison chungchâng hi an ngaihtuah a, kal khâwm zînga zaa sawm sarihin hnawhchhuah hi an thlâwp a ni. ECC chuan Dan Collison leh a kohhrante hian inkhâwm nân an Biak In chu an la hmang thei tho ang a; mahse, ECC hnuaiah an awm tawh lo vang, tiin thutlukna an siam a ni. Hei bâkah hian ECC hian Pastor pension tawh kum 2017-a a fapa leh mipa dang lo innehtîrtu pawh an hnawtchhuak bawh.

-CHRISTIANHEADLINES

TRUMP-A SAWRKÂRIN CHINA A KHAK

Donald Trump-a kaihhruai United States sawrkâr chuan China-ah sakhuana vânga tihduhdahna leh inkhuahkhirhna a nasat êm avângin China sawrkâr chu na takin a sawisêl. United States sawrkâra State Department chuan sakhaw zalênna chungchâng sawi ho tûrin ram hrang hrang aţangin mi pawimawh tak tak a sâwm khâwm a. Kal khâwmte hmaah hian Michael Pompeo, Secretary of State chuan China chu sakhaw zalênna pal zût nasa ber ram a nih thu a sawi a ni. Vice President Mike Pence pawhin China-a sakhuana vânga tihduhdahna thleng zêl chu a dem tak zet thu a sawi bawh. President Donald Trump pawhin a pisa-ah tihduhdahna tuar tawhte puala inhmuh khâwmna hun a buatsaih bawh.

Hetih lai hian China chuan chhâng lêt ngâlin China-ah sakhuana avânga tihduhdahna a awm loh thu Foreign Ministry thupuangtu Lu Kang chuan a sawi.

-CHRISTIANHEADLINES

KOHRANTEN DAMDAWI IN AWM MAN PÊKSAK

United States-a kohhran thenkhatte chuan sum thawh khâwmin damdawi ina an inenkawlina man an pêk theih loh avâng a indawm kun mêk chhûngkaw tam takte ba an pêk tlâksak. Kohhran thenkhat chu tlâwmngai pâwl RIP Medical Debt nên an inthural a, chûng kohhrante zînga pakhat chu Pathway Kohhran, Wichita khaw daifêma awm a ni a. He Kohhran hian Dollar maktaduai hnih leh a chanve lai an pe a ni. Kohhran dang pakhat Emmanuel Memorial Episcopal Church-ah pawh chhûngkaw 175 chauh an awm chungin Dollar maktaduai li lai damdawi in ba pe thei lote tân hian an pe thei baw. RIP Medical Debt hma lâkna avâng hian mi harsate damdawi in ba \$6,25,000,000 lai an pêksak tawh a ni. Wyoming state-a kohhran lian pakhat Grand Rapids First pawhin chhûngkaw 1,899 zet ba, \$18,32,439.26 an pêksak tûr thu an puang baw.

-CHRISTIANHEADLINES

US MIPUITEN AN RIN NGAMNA A TLAHNIAH

Mipui ngaih dân la khâwma, zir chiangtu Gallup-in United States mipuite ngaih dân a lâkna aţanga a lan dânin mipuiten an rama sakhua te, rorêl khâwl te leh chanchin thar theh darhtu te an rin ngamna chu a tla hniam sâwt hle. Gallup hian kum 1983 aţang khân kum tin deuh thaw mipui ngaih dân a la khâwm ziah baw a ni. Kumina an zir chiannaah hian ngaih dân thawhtu mipui zînga zaa 33 chauhvin kohhran/sakhaw pâwlte an rin ngam bur thu an sawi a ni. Kohhran an rin ngamna a tlâk hniamna chhan lian tak pakhat chu Catholic Kohhranina puithiam mipat hmeichhiatna hmang khawlote chungchâng a bawh zui dân an mit a tlun tâwk loh vâng nia sawi a ni. Gallup-a thawk mi thiam Jim Norman chuan, “America mipuite hian ni tina an nun nghawngtu zirna kalphungah te, sakhaw pâwlah te, bank-ah te, rorêl khâwlah te leh chanchin thar theh darhtute an ring zo tâwk lo hle a ni,” a ti.

-ECUMENICAL NEWS

www.mizoramsynod.org

JUDA-TE NGAIH THEIH LOHNA CHUNGCHÂNG SAWI HO

World Council of Churches (WCC) leh International Jewish Committee for Interreligious (IJCIC) aiawhte chu June ni 25-27, 2019 chhông khân Paris-ah an inhmu khâwm a, hnam leh chi avânga inhuatna tihbo dân tûr chungchâng an sawi ho a ni. WCC hruaitute zînga mi Peter Prove chuan Juda-te ngaihtheih lohna tihbona tûr leh mihring dikna leh chanvo hum himna tûr kawnga WCC hma lâkna a târ lang a ni.

Juda-te hian ngaih theih loh an hlawh nasa thîn hle a. Hitler-a rorêlna hnuaiah phei kha chuan Juda maktaduai ruk chuang lai sawisak hlum an ni a ngaih a ni a. Tûnlai hun thleng hian Juda-te ngaih theih lohna hi a la bo hlei thei lo va. Kum 2018 October thlaah pawh khân Pittsburgh-a Juda-te inkhâwm lai kah chiam an ni. Hêng Juda-te ngaihtheih lohna hi a bo theih nân WCC chuan nasa takin hma a la thîn a ni.

-WWW.OIKOUNEME.ORG

CCA-IN CAMBODIA-A KOHHRANTE HMA LÂKNA A THLÂWP

Cambodia ram, kum 1990 bawr vêl thlenga Kristianna leh Kohhran pawh hmeh mih a nihna hmunah kumin July thla khân Christian Conference of Asia (CCA) kum tin inrâwn khâwmna chu ngah a ni.

Cambodia-ah hian kum 1975-1979 chhông khân Communist hruaitu nunrâwn leh hruanghrau na zet mai Pol Pot chuan ro a rêl thîn a. Pol Pot hnuaiah hian mi maktaduai nhieh zet tihhlum an ni. Hetih hun lai leh a hnu lam hun eng emawti chhông hian Cambodia-a Kristiante hi an chêp tak zet a, kum 1992 aţang khân an tan kâwl a êng ve ta deuh a ni.

CCA hruaitute chuan kum 1990 hnu lama rawn indin thar leh Cambodia-a kohhrante dinhmun an hriat thiam thu leh kohhranten thawh hona kawng an zawnna pawh an thlâwp tlat thu an sawi a, Asia khawmualpuia kohhran dangte pawh Cambodia-a kohhrante ţanpui tûr hian an sâwm bawk a ni.

-CBN NEWS

ASSAM CHRISTIAN FORUM PRESS RELEASE

Assam Christian Forum chu July ni 26, 2019 khân Guwahati-ah an inrâwn khâwm a. Sawrkâr laipuiin zir chianna tha tâwk awm lo leh mipuite râwnna mumal nei lova zirna kalphung thar barh luih a tum chu an duh loh thu an târ lang a ni.

Kohhran hruaitute hian he thil state hrang hrangten an hnamzia leh nunphung vawng nung târ anmahni state chhûnga thu an neih vena pawh zahpah lo taka namnûla, India ram chhûnga hnam tlem zâwkte dinhmun tihhniam lehzualna târ hma lâkna niin an ngai a ni. Hnam tlêm zâwkten zirna aţanga an dinhmun chawi kâng târ an beihna tihchak lohna târ atâna fimkhur taka duan nia an hriat thu an sawi bawk.

Kohhran hruaitu kal khâwmte chuan Kristiante zînga inlungual lohna chi tuha, pâwl hrang a tam thei ang ber a pian theihna târ zâwnga hma lâkna a awm mêk niin an hre bawk. Party lian tak pakhatin *Christian*

Missionary Cell siama, missionary-te hming leh an chêt vêlna chungchâng la khâwma, India Hmârchhaka Kristiante inlungual lohna duhtute hnêna hlan tumna a awm nia lang chu an ngaimawh thu an târ lang bawk.

Kan inlungualna tichhe târ hêm thlâk tumna a awm nia lang hi kan tâna thil hlauhawm tak a ni a. Chuvângin, beng kan chhit reng a, kan mite pawh hemi chungchânga fimkhur a tûlzia kan hriattir a ngai a ni, an ti.

He inrâwn khâwmnaah hian kohhran hrang hrang- Catholic, Church of North India, Council of Baptists Churches of North East India, Presbyterian Church of India, Lutheran Church, EFI leh kohhran dang thenkhatte aiawhte an tel ani.

-ASSAM CHRISTIAN FORUM

THUHRILTU AN MANIN PAWISA DAWNG

Kristian thuhritlu, kawthlêra thuhritl thîn Oluwole Ilesanmi chu a thusawi lo hretu pakhatin Muslim-te huatna (Islamophobia) theh darhtu nia a puh

avângin kumin February ni 23-ah khân London Police-ten an man a, a Bible an chhuhsak bawk a. Ilesanmi an man lai video-ah hian a mantu police hian, “Harsatna i siam a, mi nun i chawk buai a. I thusawi ngaithla duh an awm lo. Mi tinin kal bosan nghâl zêl che an duh a ni,” a ti a. Police chuan a phal lo chung a Bible chhuhsakin, police car-in an phur liam zui a ni.

Ilesanmi hi dik lo tak leh zahpah lo taka man a nih avângin zâng na dawm nân £2,500 pêk a ni a. “Pathianin mi zawng zawng, Muslim-te telin a hmangaih tih ka pawm a. Nimahsela, Islam sakhua hi ka pawm ve lo tih ka sawi chu a thiang a ni. Chu bâkah Kristian rama chêng kan ni rêng rêng bawk a. Ka Bible min lâksak khân ka lungni lo hle a. Car chhûngah an theh lût thuai ringawt a. Koran ni se khatiang khân an ti lo vang. Duh zâwn sawi tûra zâlênna kan nei ta lo em ni?” Ilesanmi chuan a ti a ni.

Ilesanmi hian Home Office-ah khawlaia thuhrlituten vên himna an dawn thât leh zual theihna tûra ngenna a thlen bawk.

Police-te chuan, “Mi tinin an duh zâwn sawi tûra an zâlênna neih hi kan zahin hum himsak hi kan hna a ni a. Hei hian khawlaia thuhrlit thînte, eng sakhaw zuitute pawh a huam vek a ni. Nimahsela, inhuatna lam thu sawi a awm nia kan hnêna thlen a nih chuan a chhui chian chu kan mawhphurhna a ni,” an ti ve thung.

-THE GUARDIAN

KRISTIAN THUZIAK HLUI H MUCHHUAK

Thil hlui zir Chiang mite chuan Kristian thuziak hlui kum 1700 vêla upa an hmu chhuak niin an puang a. He thuziak (lekhkathawn) hi Bible pawns lama Kristiante thuziak hmuh chhuah tawh sate aiin a tlêm berah kum 40/50 vêla upa zâwka ngaih a ni.

He lekhkathawn hi mi pakhat Arrianus chuan a unaupa Paulus hnêna a thawn a ni. AD 230 bâwr vêla ziah nia ngaih a ni. Arrianus hian rinna chung-châng, tualchhûng politics leh Rome lal ram hnuaia ei leh bar chungchâng te a târ lang a ni.

-FOX NEWS



***Râldothanga,
Hriphaw zawhna***

Z. Kohhran Dân thianghlina Mizo Kristiante kan inneih hian kan inthum dân, a bîk takin hmeichhiate inchei dân hian mit a tikham ta hle mai. Hnam dangin kawr pan leh ngâwnng zau tak, bân awm lo leh fual lutuk an hâk ang kan lo la chhâwnng chiam mai hi Pathian Biak Ina hâk luh atân chuan a mawi lo a ni lo'm ni? Tûn hmaa inneihnaa thawmhnaw hâk – kawr vâb bân tuan leh puanchei te kha a zahawm a, a Kristianin a puithu hle zâwk lo maw? Synod hian inneihnaa inchei dân tûr te hi siam a tha lo'm ni?

Ch. I sawi hi a dik khawp mai. Amaherawhchu, khawng lutuk leh khauh lutuka inhruai hi kan Kohhran zia a ni lo va. Inneih nia incheina chungchângah pawh hian khawng lutuk chuan dân kan siam lo naa, inzirtîrna leh thurâwn chu kan inpe reng. Chhiatni thatni

inkaihhruaina te pawh kan nei a. Chutah chuan inneihnia inchei dân chungchâng pawh inzirtîrna hetiang hian kan nei: “**Pathian leh Kohhranho hmuha mawi tâwk, inelna leh hleihluak kai lo leh mahni dinhmun nêna inhmeih tâwka inchei thiam a tha.** Mo leh a thian incheina thawmhnaw man hi mipa lam tumtîr lovin hmeichhe lamin tum ni mai se. Tin, Biak In-a inneihna hriatpuitu leh lawmpuitute pawh mi bâka inchei loh a tha,” tiin. Hetiang deuh chiah pawh hi Nupa Chungchâng Danah khân ziah lan a ni baw. Hetianga inzirtîrna hi mi thenkhat chuan an zawm tha viaua, kohhran mite hi kan hnih thum deuh tawh avâng hian inneih ni-a incheina chungchângah kan inzirtîrna hi la zawm fâmkim chiah lo kan la awm zêl niin a lang. Kan zawm kim theih hunah chuan i duh ang tak leh kohhran duh dân tak hi a lo la pâb chhuak ngeiin a rinawm.

***Upa Ramherliana,
Bethlehem Vênglai zawhna***
Z. Nikuma Synod Inkhâwmpui rorêl, General 31, “**HIV/AIDS laka invênna**

‘Condom hmang rawh’ tih hi ‘HIV/AIDS kai lo tûrin fîmkhur rawh’ tia thlâk tûrin sawrkârah ngen ni rawh se,” tih kha, sawrkâr hotute nêna indâwrna leh hetiang advertisement hi an lâk thlâk mêk thu Executive Secretary-in a sawi avângin **“...sawrkâr hma lâk mêkna a ni e tiin kan inhrihfiah,”** tih kha a ni a. Hetiang thu intâr hi hmuh tûr a la tam hle mai a, hemi lam hawi thu ziate hi a pung tulh tulh zâwkin a lang a. Sawrkâr hian hma a la chhonzawm miah lo em ni ang le?

Ch. Sawrkâr Department lamah ngaihven chi a ni ang a. Keini lam chuan sawrkâr hmalâk zui dân han sawi theih kan nei tlat lo.

Upa Lalnuntluanga, Lêngpui zawhnate

Z.1. Thufingte 23:22-a, “I pa, a hringtu che thu pawm la,” tihah hian ‘pa’ tih hi ‘nu’ tia thlâkin ‘a’ aiah ‘i’ tih ni bawk se. “I nu, i hringtu che thu pawm la,” tiin dah ila. Hringtu chu ‘nu’ a ni si a, a dik zâwk ang em?

Ch. Dik chuang lo vang. Tawng dang aia Mizo tawng hausak

vena pakhat chu hringtu leh thlahtu tih tawngkam kan nei hrang hi a ni. Hringtu kan tih chuan Nu sawina a ni a. Thlahtu kan sawi chuan Pa lam sawina a ni thung. Tawngbul lam leh Sap tawng lamah chuan an thliar hrang lo. English-ah chuan beget tih a ni mai a. Chuvâng chuan Chanchin Tha Matthaia ziaik leh Luka ziaikah te hi chuan hetiang hian kan hmu: “Abrahaman Isaka a hring, Isakan Jacoba a hringa...” (Mt 1:2); “Mi ngaih chuan Josepha fa a ni a, chu mi chu Helia fa a ni a, chu mi chu Mattathata fa a ni a...” (Lk 3:23-23). Mipain fa an hring thluah thluah angin kan hmu. Mizo Bible lehlin tawngkam vâng mai mai a ni. Mizo Bible Lehlin Tharah chuan Mt 1:2f-ah hian hring tih tawngkam an hmang tawh lo- Abrahaman Isaka a nei a... tiin an dah tawh. Mizo Bible Lehlin hi an siam tha deuh reng a. I râwn zâwh tak Thufingte 23:22 thu pawh hi an siam that hma bâk zînga mi a nih a rinawm e. I rawn rawt dân ang hi chuan siam that chi a ni lo vang. Siam that i duh thu hi Bible Society lamah thlen la, a siam that dân tûr chu an hre maiin a rinawm.

Z.2. *Genesis 2:2-a “Pathianin ni sarih niah chuan a thil siam chu a ti zo va, ni sarih niah chuan a châwl a,” tih hi “...ni ruk niah chuan a thil siam chu a ti zo va, a ni sarih niah chuan a châwl a,” tih ni se a dik zâwk lo’ m ni?*

Ch. Thil chik mi tak i ni tih a hriata, a lâwmawm hle mai. “Pathianin ni sarih niah chuan a thil siam chu a chawlsan ta a” tih hi Bible-in a sawi tum chu a ni a. Mizo Bible Lehlin Tharah chuan hetiang hian a dah: “A ni sarih ni-ah chuan Pathianin a thilsiam hna chu a zawh fel tak avângin a ni sarih ni chuan a châwl ta a”. Lehtlin Thar hi i lungawipui thei mai em? I la lungawipui thei lo a nih chuan Bible Society Office lamah thurâwn pêk mai chi a ni ang.

Z.3. *Isaia 40:19-a “Milem siam chawp... a chhûng a,” tih hi ‘milim’ tih ni se, a dik zâwk lo’ m ni? Mi lem chu ziah a ni a, milim chu eng emaw hmanga siam a ni si a.*

Ch. Helaia ‘milem’ tih hi a ɬawng bul lam Hebrai ɬawng chuan

pehsel tih a ni a, a tak tak ni lo, a lem sawina a ni. Milim kan tih pawh hi a tak tak ni lo, a tak ang thei ber tûra an siam chawp tho a ni a. Milim tih leh milem tih chu a sawi tum chu a inang reng mai. Tûna a awm dân pangngai pawh hi a hnawk viau lêm loh hi a!

Z.4. *Isua zirtîr Juda Iskariota thih dân Matthaia 27:5 leh Tirhkohte 1:18-a mi inang lo tak hi kohhranin eng zâwk nge a pawm?*

Ch. Izawhna hi Kristian Tlângau March 2018 khân kan rawn chhâng tawh a, i lo chhiar fuh lo a ni mai thei. Irawn sawi ang hian Juda Iskariota thih dân raphlâk tak chhui dân chi hnih Thuthlung Tharah kan hmu a. Matthaia leh Tirhkohte Thiltih buin a sawi dân hi a inang lo viau baw si a. Irawn sawi hi zawhna âwm tak a ni e. I lungawi tâwkin chhân a harsa deuh mai thei. Sawi dân inang lo kârah ‘a khawi zâwk hi nge rin tûr?’ tih hi chiang vak lovin chhâng ila, thu tlûkna chu a chhiartu lam chanah dah ila a tha mai ange. Juda Iskariota thih dân sawi dân chi hnih lo lang hi Matthaia leh Tirhkohte Thiltih ziaktute thu lâkna a inan loh vâng

a ni thei ang. Mizo pi leh puten ‘unau thawnthu sawi mah a hrang alâwm’ an tih thîn ang khân Juda thih dân a tîra zîak awm si lo, kum za bâwr vêl hnua zîaka dah chauh a nih avângin sawi dân leh hriat dân a lo inang lo deuh a ni ang e a tih theih. Sawi dân dang lehah chuan ‘Juda kha a inawh hlum hnu khân a rîl leh pum a lo puar vak anga, chu chu puak kehin a rîl chu a tla a ni ang e’ ti an awm. Tin, sawi dân dang lehah chuan ‘Juda kha khâma thing zârah a inâwk hlum anga, a inawh hlumna thing zâr emaw, hrui emaw chu a tliak/chat anga khâm hnuai lungah a zuk insawh anga, a puak darh ta a ni ang’ tih ngaih dân a awm leh bawk. A chhuidawn thu ta hle mai. Eng pawh ni se, Juda Iskariota thih dân hi hriat dân leh sawi dân a inang lo a ni tih a Chiang a, Matthaia leh Tirkohthe Thiltih bu sawi dân hi khawi nge rin zâwk tûr tih hi chu sawi fêl mai theih a ni lo.

***Lalzâmlova, Ramthar
Tlângvêng zawhnate***

Z.1. *Exodus 33:11-a “Tin, miin a thian a bia ang mai hian LALPAN Mosia chu inhma tawnin a be thîn a,” tih*

a nih laiin Exodus 33:20-ah chuan, “Tin, ani chuan, ‘Ka hmêl zawng i hmu thei lo vang. Mi hmua nung reng thei tu mah rêng an awm si lo va,” a ti leh si a. Inhmatawna an inbiak lai hian Mosia hi a chhîng tihna em ni ang?

Ch. Inhmatawnin an inbia tih a nih avângin Mosia hian Pathian hmêl a hmu tihna a ni kher lo. Innêl takin, an inthian kawm bawrh bawrh mai tihnaah ngai ila a hahdam mai âwm e. Inhmatawna awm reng si a, hmêl inhmua miah lova an awm dân tûr chu mihring ngaihtuahna hian a chhût chhuak zo lo a nih pawhin Pathian engkimtitheia chuan a thiam hle ang tih ring ila kan buai lo mai âwm e.

Z.2. *Kumina Puitling Sunday School Zirlai 18-a John Wesley-a leh George Whitefield-a te rawngbâwl-naah, “Mi mal leh Pathian inkar an dah pawimawh,” tihah hian eng tin tak nge an dah pawimawh? Pianthar harhna anga ngaih theih a ni, tih a ni leh te hi eng tihna nge ni?*

Ch. I zawhna rilru ka phawk chhuak zo lo mai thei a, chuvâng

chuan i duh angin ka chhang fiah thiam lo mai thei. Hetih hun lai hian kohhran an dah pawimawh êm êm a. ‘Kohhran pâwnah chhandamna a awm lo’ tih te, ‘Miin Kohhran hi Nu anga a en loh chuan Pathian hi Pa angin a en thei lo ang’ tih tawngkam hial a lo chhuak kha a ni a. Mi malin Pathian a biak dâwn pawhin kohhrana puithiamte kal tlang lo chuan Pathian an be thei lo a ni deuh ber mai. Mi mal leh Pathian inkâr aiin kohhran leh Pathian inkâr an dah pawimawh zâwk niin a lang. Chutiang boruak kârah chuan Siamthar Kohhran a lo ding ta a. Siamthar Kohhran hruaitute zînga mi John Wesley te, George Whitefield-a te chuan mi mal pawimawhna an rawn dah sâng ta a. Chutiang boruak hre chung chuan Zirlaibu siamtu hian, “Mi mal leh Pathian inkâr an dah pawimawh” a rawn ti a ni ang e.

***Lalngâkliana,
Khatla South zawhna***

Z. 1 *Lalte 9:11-13-a kan hmuh – lal Solomonan Tura lal Hiram hnêna khaw 20 a pêk kha Hiran a han en kual khan a iai deuh ni tûr a nia, “Eng atân maha hman tlâk loh, Kabul ram a nih hi,” (Lehlin*

thar) a ti a. Heta ‘Kabul ram’ tih hi Afghanistan khawpui Kabul hi a ni thei ang em?

Ch. Kabul tih hi ‘Eng mah a ni lo ve’ emaw, ‘thar na rêng rêng awm lo’ emaw tihna a ni a. Hiram hnêna Solomonan khaw sawm hnih a pêkte hi Kanan ram chhûng niin a lang a. Israel hnam sawm pahnihten ram an insem khân Asera hnamho khân Kanan ram hmâr thlang lam an chang a. Zebulun ramri hrûla Asera ram bial chhûnga khaw pakhat chu Kabul a ni a. Helaia Kabul leh a chheh vêl ram khuate hi Solomonan Hiram hnêna a pêk chu ni âwm tak a ni. Afghanistan khawpui Kabul leh Palestina ram hi chu a inhlat êm mai a, Hiram hnêna Solomonan a pêk hi chu niin a lang lo.

***Upa Hrânga Colney,
Mualchêng zawhnate***

Z.1. *Kristian Hla Bu No.29-na, châng khatna, tlar thumna leh tlar lina hi eng nge a awmzia?*

Ch. A hla thu i rawn zia k lang lem lo baw k a. Nangmah lam i chiang a, a chhânna pawh nangmah lama a chian theih chuan duh tâwk mai ila a tha ang

e. He hla hi Pathian rinawmzia puan chhuahna hla a ni a. A awmzia ber nia lang chu ‘Pathian hi chu mi lainat thei tak i va ni tak êm! I lainatna hi han bânsan leh mai chi pawh niin i lang lo. Chatuan thleng pawhin i pangngai reng dâwn a nih hi’.

Z.2. *Kristian Hla Bu No.142-na hi Biak Ina kan sak zin pâwl tak a ni si a, châng lina, tlar thumna leh châng ngana tlar thumnate hi a thu awmzia eng nge ni?*

Ch. Hla rêng rêng hi tlar khat chiah sawi fiah hi chu awl-ai lo tak a ni, a chhan chu tlar dang nêna inzawm, a thlûk awm dân azira tlar hrana dah te an ni tlângpui a. A châng pumpui te rawn zâwt ni la chu chhân thiam pawh a awl deuh ngei ang.

Chang li-na tlar thumna: ‘Lal Isuan Kraws-a a thisen chhuaka min tlanna hi a makin a va hlu êm!’ tih lam hawi a ni ang e.

Chang nga-na tlar thumna: ‘Ngaihtuah phâk loh khawp khua-reiah pawh’ tih lam hawi a ni ang.

Z.3. *Chanchin Tha bu lite hi eng tika ziah nge an nih hlawm?*

Ch. Kum AD 100 hma lama ziah niarinani. Hei aia chipchiar zâwka i hriat duh chuan Puitling Sunday School lamah hian Chanchin Tha Bu lite hi a bu mal têtein chipchiar takin kan zir tawh a. Kohhran Upa i ni bawka, i lo inen chhuak thei mai ang chu maw.

Z.4. *Bible Lehlin Thar, Mizo (Lushai) CL re-edited hi Biak Ina chhiar loh tûr em ni? A thu hi a tluangin a fiah hle si a*

Ch. Ni chuang lo ve, Lehlin Thar pawh ni se Biak Inah chhiar theih tho a ni e. Amaherawhchu, kan hriat tûr chu Bible Society siam chauh hi Biak Inah hman tûr a ni.

Z.5. *Mizo tawngah hian zia kawm tûr leh zawm loh tûr hi fel taka siam a ni a, entîr nân ‘na, tir, ah, san, pui, ho, in, a, etc.’ Hêngte hi a hmaa thu nêna zawm chi a ni a. Kum 2018 Synod Inkhâwmpui Moderator Valedictory Sermon-ah hian chhut sual a tam hle mai a, chhiar a nawm loh phah hle mai. Hêngah hian tu nge mawhpur deuh ber le?*

Ch. Synod Bu lam hi Synod Literature & Publication Board lam a rawn kal tlang ngai lo va, kan hriatpui tlat lo mai.



A RAM LEH A FELNA ZAWNG HMASA RAWH U (Mt 6:31-34; Mika 6:6-8)

*Rev. Lianhmingthanga Sailo
Senior Executive Secretary*

Mi zawng zawng hian an dinhmun hi a him lo tih an hria a. Châk an nei a, an nun a tui hâl a. Hlimna te, thlamuanna te an zawng a, chumi kawng nia an hriatah chuan an tlân vek mai.

Thenkhat chuan zû leh sa leh ruihhlo tih aṭanga hmuh theih niin an ngai a, an beisei a. Chumiah chuan an tlân a. An kal thui poh leh beidawnnain an khat a, nunin awmzia nei lovin an hria a, an khawngaihthlâk hle. Sualna kawng a phei tih a ni fo ṭhîn. Mahse, sual kawng hi a phei lova, a chhuk zâwng a ni zâwk. Miin sual kawng a zawh thui poh leh a chîm chin a hniam a, a nun a lam lêt loh phei chuan ransa ang chauhvîn a awm thei a ni.

Mi thenkhat, Marilyn Monroe leh mi dangte chuan nawmchenna (mipat hmeichhiatna) hmanga neih tumin an tlân a. An kal thui zawh poh leh an rilru natzia leh hrehawmzia hi sawi fiah theih loh khawp a ni. Lungngaihna leh zahna bâk chan an nei lo em ni aw a tih theih. Hlimna leh thlamuanna an zawn chu an hmu lo. An khawngaihthlâk tak zet a ni.

Thenkhat chuan hmingthanna leh sum leh pai aṭangin neih theih an beisei a. Theihtâwp chhuahin an bei a. Chu an thil

duh ngei chu a takin chang mah se nun hlimna leh thlamuanna erawh chu an nei lo. An nun chhûng ril a ruak a. A tâwpah beidawnaah bawk an lût fo ṭhîn.

Italian politician ropui Cesare Borgia chu, “Engkim ka mamawh ka nei; mahse, ka thi dâwn a, thlamuanna rêng rêng ka nei si lo. Ka kalna tûr hi a va thim êm!” tiin a au chhuak a. Thomas Paine, politician leh philosopher ropui Pathian lam ngaihtuah duh lovin a thih dâwna a thusawi chu, “Ka zâm a ni. Lalpa, min awmpui rawh.

Pathian a awm lo tih ka ziahna bu- *The Age Reason* tih kha lo chhuak lo se ka va duh êm! Isu, min thlamuan tûr in naupang tal min pe thei em?” tih a ni. South Korea-a tleirâwl hausa, lemchan thiam, zai thiam, rapper lâi leh hmingthang tak UNee leh model lâi tak nulaten an ât chilh emaw tih mai tûr Ji Hoo te pawh khân lungawina leh thlamuanna an nei lo va. Anmahni an intihlum ta hial a nih kha.

Hêng lo pawh sawi tûr tam tak an awm ang. An beisei leh duh, sum, hmingthanna an hmu, mahse, an nun a ruak a, an beidawng a, an thla a muang lo. An khawngaihthlâk hle mai.

Eng vânga thlamuang lo nge, eng vânga lungawi lo nge an nih? Sual bumna avângin, Pathianin a siam chhan anga an nun an hman loh vâng a ni. American theologian Tyron Edwards-a'n kawng dik lo, sual kawng zawhtute dinhmun a sawi hi dik hle. “Sual kawng zawhah hian hlimna leh nawmna a awm lo tih hi a dik lo, hlimna leh nawmna kawng tam tak a awm. A thâ lohna chu a kumhlun lova, a tak tak a ni hek lo. Kan ril a tîm a, chhang min pe a, tûr phul

ani. Kan tui a hâl a, in tûr min pe a, thihna tûr a lo ni si. Hun rei lo tê atân kan châkna min tihrehsak a, a tâwp erawhchu thihna a ni,” a ti.

Pathianin mihring a siam chhan chu amah nêna lên dun a ni. Hemi chungchâng hi zâwlnei Mikan hetiang hian a sawi a, “Aw mihring, thâ chu a entîr tawh che a ni; Lalpan a phût che chu eng nge ni? Dik taka tih leh khawngaihna ngainat leh, i Pathian nêna lên dun a ni lo vem ni,” tiin (Mika 6:6-8).

Footballer ropui David Beckham thusawi hian rilru a khawih hle. “Mahnia ka awm châng hian zawhna pathum ka inzâwt thîn: Engtia lo awm nge ka nih? Eng vângin nge hetah ka awm? Khaw nge ka kal zêl dâwn?” tih hi. Sum leh pai a ngah, fanau malsâwmna a dawng, mi lârtê zînga nupa inkawp rem berte zînga mi an ni; mahse, a chhûngril nunah kim lo awmin a hria. Eng nge a chhan? Mihringte hi Pathian ringa, amah rinchhana nung tûra siam a ni a, nun inngahna tûr dik tak a mamawh, chu inngahna tûr chu Pathian a ni.

Hei hi a dikzia Augustine-a nunah a lang Chiang. A fîng a, khawvêl nawm chennaah a tlân a. A nun erawh a ruak. A nu ãawngtâina avângin a piangthar a, chu nun thar a neih hnua a thusawi hi a ropui hle: “Aw Lalpa, i tân min siam a, kan nunna hian chawlhna a hmu lo, nangmahah a chawlh hma chuan,” a ti. Amah kha a nih dân tûr dik taka a awm hnuaah chauh nun thlamuanna a nei a, a nun a hahchâwl ta.

Pa pakhat hian thil tih tûr pawimawh tak a neih avângin a fanu chuan a tihbuai lohna tûrin ruahmanna a siam a. Chanchin-bua khawvêl map awmna leh a phêk lehlama mihring lem awmna a chep thla a, a chep nawi a, khawvêl map chu rem dik tûrin a pe a. Hun rei tak chhûng hmang tûrin a ngai a. Chumi chhûng chuan a hna pawh thawh lo zawh hman a beisei. Mahse, a fanu chuan hun rei lo têah a rem zo ta mai a, a pa chuan mak a ti êm êm a. A chhan a zawh chuan a fanu chuan, “Ka pa, kha map hnung lamah khân mihring lem a awm a, chu mihring chu rem dik a nih

chuan khawvêl chu a in rem dik mai alâwm,” a ti a. Mihring hi rem dik a nih chuan khawvêl hi a kal dik thîn.

Chu chu Sadhu Sundar Singh-a nunah te Chiang takin kan hmu. Sadhu Sundar Singh-a pawh a nuin a thihsan avângin a nun a beidawng a, intihhlum hial a duh. A hnênah Lal Isua a inlâr a, chuta chinah chuan a nun thlâkthlengin a awm ta. Tihduhdahna, hrehawmna an tawrh pawhin an hawi kîr lo, an thla a muang. Pathian hmangaihna ata chu eng mahin a ãhen thei tawh lo. An nun tui hâlâna a reh a, an nun ruak hnawh khah a ni a, thlamuanna leh lungawina an chang. Lungawi zêl ka chîng tawh, nun hi Krista a ni, an ti thei ta.

Isuan, “A ram leh a fêlna chu zawng hmasa zâwk rawh u,” a ti. He thu hi thu dik a ni a, thu tak a ni. Goalkeeper Manchester United-ah pawh khel pha Tim Howard-a nunah hian a Chiang; kum sâwm a nihin thazâm dik lo a vei a, chu chuan a nun a tibuai a. A pi ãawngtâina avângin Pathianin a tidam a, a piangthar a; thlamuanna, hlimna a chhar ta. “Min chhandamtu chanchin hi ka zahpui lo mai a ni lo va, a theihna apiangah

a chanchin sawi hi ka tih tûr a ni,” a ti. “Ka nuna pawimawh ber chu Pathian a ni. Ka inkhelha chak leh chak loh te, khelh chhiat leh that ai pawhin amah chu ka tân a pawimawh ber. Thil dang zawng zawng chu *bonus*,” a ti bawk. Kan nunah hian eng nge kan dah pawimawh ber?

Boxer ropui Manny Pacquiao pianthar hnu nun hi entawn tlâk a ni. A thusawi hi a ropui hle: “Pathianin chakna min pêk hmangin he dinhmun hi ka thleng. Kawthlêra riak thîn, ei tûr neih loh vâng a ril tām ngawih ngawih thîn kha hetiang dinhmunah hian Lalpan min chawi sâng a ni. I nuna Isua Krista i neih a, nangmaha Pathian a lal ber tawh chuan he khawvêl thil hi a pawimawh tawh lo. Pathian a pawimawh ber tawh thîn,” tih hi. Inhneka a chak zâwk nihna ropui taka hriat hlawh reng ai chuan; Kristian, Pathian ringtu tha tak a nihna hi miten hre reng zâwk se a duh zâwk a ni. Mayweather nêan inhnek tuma a chak loh pawh khân, “Ka nun min vensak rengtu Pathian chungah lâwmthu ka sawi a, a remruatnate chu

kan remruat aiin a sâng a, a duh dân chu kan duh dân aiin a ril zâwk,” tih a ni.

‘A ram leh a felna zawng hmasa rawh u,’ tih awmzia chu ‘Pathian nêan nun inrem nei hmasa rawh u’ tihna a ni. Miin Pathian nêna nun inrem a neih tawh chuan chhandam a ni tihna a ni. Pathian leh mihring inkâr chhe tawh inzawm lehna sawina chu ‘inrem lehna’ tih a ni a. Chumi inrem lehna hrih fiahna chu kawng hrang hrang a awm-chhandamna, Pathian faa vuah, tlanna, ro luahtu leh adt.

Chhandamna changtu, Pathian faa invuah kan ni a. Kan nun dân leh awm dânte han thlîr ila, eng nge kan dinhmun ni ang aw? Rinawmna kawngah te hian eng nge kan dinhmun? Tûm khat chu an office-a thawk tûr hna diltute chu CV. Raman-a’n a interview a. Candidate-te zînga pakhat chuan zawhna a zawh chhân theih loh a nei nual a, result ngâk lova haw ngâk tûrin a hrih a. Raman-a’n result ngâk lo tûra a hrih tlangvâl kha innghahna pindanah a va hmuh chuan a la haw loh chhan an zawt a, chu tlangvâl chuan a kal man a

tihfelnaah 5 pawisa khawih tuin a pêk chuan chu pêk kîr a duh avâng a la awm a nih thu a hrilh a. A rinawmna chuan Raman chu a hneh hle a, “Tlangval, naktûkah rawn thawk nghâl ang che,” tiin a hrilh ta a ni.

Pathian leh kan ramin a mamawh chu mi thiam leh zei aiin, mi rinawm/rin tlâkte an ni. Kan ramah hian Krista avâng a thi ngam, taksaa tuar ngam kan thahnem viauin a rinawm. Krista tâna thi ngam, Krista tâna nung ngam lo kan tam viau mai thei. America tualchhûng indo lai khân President Abraham Lincoln-a Office-ah tlangvâl fel tak pakhat a thawk a. A thiante anga indona hmuna kal a, ram tâna nun hlan ve a duh a. A pu kiangah chuan, office-a thuta, hmeichhe hna ang chauh thawh ai chuan, sipai uniform haa indona hmuna chhuah a, ram tâna tângkai zâwka thawh a duh thu a thlen ta a. A pu chuan, “Tlangvâl, ram tâna thih i huam a; amaherawh chu, ram tâna nun i huam lo a ni maw?” tiin a zâwt a ni. Pathian nêna inremna nun neitute hian Pathian tâna nun kan huam ang em? Ringtu thlah fal ngam nun neitu nih hi a tûl.

Pathian nêna inremna nun neitu chuan a chung a thil thleng zawng zawng hi a thâtna târa Pathian tihsak a ni tih a hmu thiam thîn. He nun neitu chuan Pathian min hnaihtîrtu apiang hi ‘malsâwmna’ a ni a; Pathian min hlattîrtu apiang hi ‘ânchhia’ a lo ni tih a hmu thiam thîn. Chumi a nih avâng chuan, ‘chûng zawng zawng chu a pêk belhchhah dâwn che u nia,’ tih pawh hi, ‘in duh zawng zawng a pe ang che u,’ tihna ni lovin; ‘in mamawh zawng zawng chu a pe ang che u’ tihna a ni tih an hre thiam thîn a ni. Hetiang hi a nun dân a nih tawh avângin, “Eitu ata ei tûr lo chhuaka, chak taka thil thlum tak lo chhuak,” tih hi a takin a nunah a lo thleng dik tawh thîn a ni.

Mihring hi Pathian nêna lêng dun, nun inzawm nei târa siam kan ni a. Chutianga awmte nun chu a hahdam êm êm a, an thla a muang a, an lungawi thîn.

Lungawina nun kan neih theih nân ‘A ram leh a felna zawng hmasa ila,’ ‘Kei âtn erawh zawng Pathian hnaih hi a thâ a ni,’ ti reng thei tûrin i inbuatsaih ang u.

Lalpan malsâwm rawh se.

RAWNGBÂWL HNA HLEN (2 Timothea 4:1–5)

*Rev. Vânlalhuma
N. Hlimen*

Pathian khawngaihna hnathawh leh a hruaina avânga Mizoten rawngbâwlnaa kan thlen chin leh nih chin hi a ropui tawh ngawt mai. Pathian malsâwmna a ni e. Rawngbâwlna chungchâng hi a zau a, a tuiawm bawk avângin thlîr dân leh duh dân hrang hrang a awm thei ang. Tûn tumah pawh hian tih bik leh hmerh bik nei lovin a huap kim deuh zâwngin sawi kan tum dân a ni.

1. Rawngbâwl hna awmzia leh nihphung

Pathian ropuina puan chhuah te, Pathian ram din ngheh te, Pathian ram tizau tûra beih leh thawh hi rawngbâwlna kan tih chu a ni ber a. Mihring ngaiha thil tha tih ngawt hi Pathian rawngbâwlna a tling tâwk lo. Pathian rawngbâwlna chuan Pathian nêna inremna, nunna leh chhandamna thu a thlen avâng leh chatuan daih tûr thil a ni. Sual thiltihtheihna thiat tûr leh hneh tûra tih a nih avângin rawngbâwlna chu Pathian thu leh a thiltihtheihna hmanga thuam a ni reng a ni.

Rawngbâwlna chu kohhran nêna hian a inzawm tlat a. Kohhran chu Pathianin a rawngbâwl tûra khawvêl ata a

koh hran a ni a. A nihna takah chuan Kohhran hi a hna avânga din leh awm tih pawhin a sawi thei hial ang. Kohhran chakna leh nun zêlna tûr te, a kotu Pathian nêna a inzawm tlat theih nân rawng a bâwl a tûl; rawngbâwlnain kalphung fel a neih a, rah a chhuah a, inngahna bulfûk leh zîktluak a neih theih nân kohhran chu rawngbâwl hna lungphûm a ni thung. Kan Bible hian rawngbâwl tûr kan nih thu sawi chiang viau mah se rawngbâwl hna kalpui dân tûr erawh a sawi chipchiar lo hle a. Hei hian Pathian rawngbâwl hnaa kohhranin mawhphurhna a neih sânzia leh thuneihna a neih lenzia a târ lang awm e.

Kohhran chu mi tin huap a nih avângin rawngbâwl dân

hrang hrang a awm (Rom 12:6–13; 1 Kor 12:1–11). Rawngbâwl na kawng khat chauhin Kohhran mamawh, than lenna leh puitlinna a thlen zo lo. Kohhran chu inpêkna tling khâwm a nih ang bawkin a chêt vênnaah pawh mi tinin mawhphurhna leh tih tûr kan nei. Chu nun kan nih chhuahpuina leh nunpuina chu rawngbâwl na kan tih chu a ni. Rawngbâwl hnaa mawhphurhna inang lo leh inchen lo hian dinhmun a siam ve ngai lo. Pathian rawngbâwl na hi khawngaihna hnathawh leh thilpêk a nih avângin thuhnuairawlh taka thawh tûr a ni (Mk 10:43–45).

Pathian rawngbâwl na chuan mihring pumpui – taksa, rilru, thlarau a huap vek avângin rawngbâwl na chu tisa thil a ni a; thlarau lam thil a ni baw. Pathian ram rawngbâwl naah chuan hêngte hi a kal kawp vek tur a ni a. Thlauhthlâk bik emaw, ngaih sân bik emaw neih a remchâng lo.

Chanvo leh nihna hi ‘rawngbâwl na a ni e’ ti lo mah ila, rawngbâwl na leh a hnain

hêng hi a hrin chhuah a nih avângin lâk hran theih an ni lo. Rawngbâwl hna aia chanvo leh nihna dah len chu thil dik a ni hauh lo ang a. Chutih rual erawh chuan rawngbâwl na leh mawhphurhna sawi hran lutuk hi rawngbâwl na awmzia man tâwk loh vâng a ni fo. Nun hi rawngbâwl na a nih avângin mawhphurhna leh chanvo chauh rawngbâwl naa ngai chuan rawngbâwl na awmzia a la hre lo a ni.

2. Rawngbâwl hna hlen awmzia

Pathian thu chuan urhsûn takin kan rawngbâwl na hi hlen tûr leh hlen theih a nih thu min hrilh a. Rawngbâwl hna hlen tih hi amah ngau ngaua lâk chuan hriat sual theih tam tak a awm. Rawngbâwl naah hian mi malina kan tih tûr a awm a, thawh honaa kan hlen tûr pawh a awm. Tûm khata kan hlen mai theih a awm laiin, vawi tam tak tih ngai, tha thlah hauh lova tih reng ngai te pawh a awm baw. Rawngbâwl na hlen chu tih tûr tak tih, tih tak zeta tih leh beih, mawhphurhna leh tih tûr ngaih pawimawh, rin tlâk leh innghahna

tlâka rawngbâwl hnaa inpêkna, chhawm nun zêl tlâka rawngbâwl na zîktluak leh tluantling tihna a ni ber. Hei hian a entîr chiang tak chu a tam leh reina (quantity) aiin a thâtna leh a tlonâ (quality) a pawimawh tih a tichiang hle.

Pathian rawngbâwl hnaah hian Pathian ngaiha thâa inentîr tûra theihna sâng ber kan pêk phawt chuan chu chu Pathian tân a hluin, a pawm tlâk êm êm a ni.

3. Rawngbâwl nain a tum

Thlarau lam thil tih vângâ zalên ta riaua hriatna leh, duh leh châkna lam zâwng zâwng hawi theih nia ngaihna hi rawngbâwl na awmzia leh nihphung man tâwk loh vâng a ni duh hle. Pathian ropuina leh chhandamna thlen tûr a nih avângin rawngbâwl na chuan tum leh kalhmang, dinna fel tak a nei. Rawngbâwl nain a tum tlângpui hetiang hian sawi îla:

(i) Isua ke bula mite hruai thlen

(ii) Miten Pathian an rin theihna tûra puih

(iii) Miten Pathian rawng an bâwl theihna tûra a kawng zawnpui

(iv) Tisa leh thlaraua mihring rin tlâk leh inngahna tlâk buatsaih

(v) Krista taksa, Kohhran siampuitlin.

Rawngbâwl naah hian hlawhchham leh hlawhtlin pawh chhût lo, a nachâng pawh hre lo, mawhphurhna leh chanvo chelh theih tawk tawk chuan duh tawk ta mai kan kat nuk niin a hriat. Rawngbâwltute lungawina leh tumna hniam hi kohhran hmathlîr leh thlarau nun hian a tuar hle. Rawngbâwl naah hian sual loh ngawt, mualpho loh ngawt hi a tawk zo tawh lo. Tum leh hmathlîr nei rên râwna tan lâk a hun ngawt mai.

Rawngbâwl na kan buaipui ang leh Pathian thu kan sawi leh ngaihlhlâk tam ang hua kan puitling lo leh belhchian kan zo lo hian ngaih a tiþha thei tawh lo. Kohhran hma lam hun thlîrin rawngbâwl na hlawhtling leh ropui kan teh dân thlengin insiam that kan ngai. Mihring hman tlâk leh mawhphur thei buatsaih kawngah te, zîktluak taka rawngbâwl thei, mahni intanpui thei tûra mihring buatsaih te hi a tin zâwnin a ngai pawimawh nei

tûr a ni. Hei hi kan thlen hma chuan kan rawngbâwl na hi a hlawhtling kan ti thei lo ang.

4. Rawngbâwl hna hlen tûl na

Kohhran leh a rawngbâwl hnaah ngaih dân thar a lo awm zêl a; chu chuan tih tûr leh mawhphurhna thar pawh a siam belh zêl bawk avângin eng lai pawh hian chona thar kan hmachhawn tihna a ni reng mai a. Rawngbâwl hnaah hian rilru kan pe tlêm tial tiala a lan avângin kohhran leh a rawngbâwl hna hi kan tihhlut thiam a, kan tihitawm thiam a tûl ta hle.

Rawngbâwl na hi nun nêh a kal kawp avângin hmuh theiha rawngbâwl na kan thlîma leh tehna pawimawh ber chu nun hlawhtling hi a ni. Nun hi a hlawhtlin loh chuan rawng-bawlnain rin a hlawh zo lo. Kan mamawh chu kan rawngbâwl na takzia a taka lan chhuahtîrtu a ni.

Kohhran leh ram hmakhua thlîrtu tân chuan chhûng lam leh pâwn lama sualin kan ram a khawih dân hi a veiawm ta hle mai. Chhuan lo la awm zêl tûrte tâna thlarau nun leh hnam lungphûm phûmtu leh kawng

sahsaktu kan nih avângin kan rawngbâwl naah hian thahnem kan ngaih a, kan hlen a tûl tak zet a ni.

5. Hlen kan harsatnate

Rawngbâwl hna hlen harsa kan tihna hi chhan hrang hrang a awm thei ang. A tlângpui chauh sawi ila.

5.1 Kohhran kan hriat chian tâwk loh vâng: Kohhran hi Pathian ta a nih ang bawka rawngbâwl na hi kohhran ta a nih thu te, rawngbâwl na innghahna hmun chu kohhran a nih thu te, kohhran huang chhûng atang lo chuan rawngbâwl nain awmzia a neih loh thu leh a zîktluak theih loh thu te hi rawngbâwl na awmzia leh nihphung hriat nân leh hlen nân uar zawka inzirtir kan mamawh. Kohhranan kan hriat chian tâwk loh avângin kan tui lovin, inpêkna leh thahnem-ngaihna kan neih tlêm phah thîn.

5.2 Thlarau kan duh lutuk: Thlarau kan buaipuina leh duhna hian Isua leh a rawngbâwl hna min ngaihthahtîr nasa hle. Kohhran leh a rawngbâwl hna hi thlarau lam thil a nih avângin tihrau chawp a ngai tawh lo.

Kohhran than lenna leh puitlinna tura hma lâkna hrang hrang hi hmuh tisa a awlin kan thahnemngaihna leh dawn angte tihhlawhtlin duhna avânga kawng dang dap vak hi rau riauah a ngaih theih. Hei hi bumna a ni fo. Kohhranin kalhmang nei taka a theih ang tâwka hma a lâknaah hian insiam rem kan zir a, lungawi kan zir a tûl ta hle.

5.3 *Thawh ho kan zir a ngai:* Kohhran nihphung, ropuina leh chakna hnâr chu thawh hona tha hi a ni. Thawh hona tha leh nun hona hrisêl hi rawngbâwl hna kan hlenna tûra a bulpui leh rawngbâwlina kan chawimawi theihna sâng ber a tih theih hial ang. Kan hun tawn mêkah hian ngaih tiþha lotu kan ngaihthah si chu thawh hona tha leh thu inngaihchânna tla hniam ta hret hret hi a ni. Hei hian kohhran awihawmna a tinêpin, kohhran tha a tizuai a, kohhran hmathlîr thlengin a nghawng.

5.4 *Dam chhûng khawsak lungkhamna:* Dam chhûng khawsak ngaihtuah leh lungkhamna hi Setana, êng tirkoh anga a inlâr duhna a ni fo.

Rawngbâwl hna atâna kan ngaihtuahna te, thahnemngaihna leh inpêkna te erawh a pawt hniamin, a ei chhe nasa hle. Ni tin khawsak ngaihtuah leh tûlna hian khawvêl awm chhûng a daih dâwn avâng erawh chuan mi mal nunah ramri fel tak neia, chin tâwk neih te, chhûngkaw inrêlbâwlina tha neih te kan mamawh tih hei hian a tichiang hle.

6. I kuta mi kha eng nge ni?

Rawngbâwlinaa tangkai leh thawh hlâwk tûr chuan Pathian hriatna mai a tâwk zo lo, ram leh khawtlâng sualna hriat mai a la tâwk lo fo va, phûrna leh thahnemngaihna a tang ringawta teh pawh a la tâwk lo cheu. A tâwk a fang tal mahni inhriat leh inpawm ngam a tûl. Neih leh nih ang anga pawm leh hman tûr ni mah ila puitlin a ngai viau. Inngai hniam loa inngaihtlâwm kan zir a pawimawh hle.

Pathian khawngaihna hnathawh leh rinna avânga mahni inhriat chianna chuan thlarau nun insawizawi peihna leh inthununna te a hrin avângin rawngbâwl tûra nun zawi, tlâwm a ngaih huna tlâwmna, huaisen a

tûl huna huaisenna a thlen a. Chutiang rawngbâwlina leh inpêkna chu a sâwtin awmzia a nei bîk thîn. Kan nih tawh, hriat tawh leh tih tawh te hi tangkai hun awm mah se a lan chhuahtîr dân kan thiam loh chuan a delh a nân harsatna thlentu, mahni inteitêtna thlenga min siamtu a ni thei. Mihring induh tâwk thuaite hi Pathian leh mi dangte tân an hlu zo lo.

7. Krista rilru i pu ang u

Rawngbâwlina hi Lal Isua leh a hnathawh chhunzawmna leh hriatpuina a nih avângin rawngbâwl hna hlen tûra pawimawh hmasa leh bulpui chu Isua rilru kan hriat leh tâwmpuina hi a ni. Rawngbâwlinaah hian mihring finna leh theihna hmanga tih ve theih tam tak a awm thei ang. Ruat leh koh chhan ang taka nung leh mawhphurhna hlen tûr chuan Krista rilru kan putpui a tûl. Rawngbâwlinaah hian kan hlimna leh phûrna ngaihtuah a tûl laiin rawngbâwlina hi kan thahnemngaihna leh duhna tihhlawhtlinna ngawt tûr a ni lo va. Pathian ropuina thlen a, Isua duh zâwng tihlawhtling tûra din a nih avângin Isua rilru kan hriat

chu tihmâkmawh a ni.

Tûnlai kan rawngbâwlinaah hian Isua rilru aia pâwl rilru dah len mai te, mihring duhna leh thahnemngaihna tih Pathian thu chawp mai te, tih kohhran chawp mai te hi kan invêna tûr pawimawh tak a ni. Rawngbawlna hian malsâwmna leh lâwmna a thlen rualin; harsatna, châna leh hlawhchhamna pawh a ken tel avângin a hautak riau dân hi a awm a. Hemi atâna tanpuitu tangkai leh chelhtu nghet chu Krista rilru kan tâwmpuina leh putpuina chauh hi a ni.

Tlângkawmna

Rawngbâwl hna hi nun, hun, neih leh thiamna zawng zawng hlân duh tân pawh thawh sên loh khawpa inpêk a ngaihna hmun a ni a. Malsâwmna leh nunna tûra pêk leh kawltîr kan nih ang tak hian hlut thiam a va hun êm! Kan ram hian râltiang ram a kai a, a him theihna tûr leh thlarau nun tuihnâng a neih theih nân hian rinawm leh inrem taka rawng kan bawlna hi a lungphûm chu a ni si. Hawh u, Lal hna thawk tûrin i tho vang u. Amen.

HARSATNA-AH PAWH MALSÂWMNA HLU A AWM

R.L. Buatsaiha

N. Vanlaiphai

*Kan hrehawmnaah pawh lâwmin i awm ang u,
hrehawmna chuan chhelna a siam a, chhelna chuan hriat
fiahna a siam a... (Rom 5:3,4)*

Tûnah hian kan dam tlângin kan hlim rih a ni thei e. Mahse, eng tikah emaw chuan harsatna kan la tâwk ngei ang. Eng ang harsatna nge tih chu kan sawi lâwk thei lo vang a. Sum leh paiah nge? Ei leh bârah nge? Chhûngkuaah nge mi malah? Tuarna râpthlâk leh thihna hial pawh a ni thei e. Eng le khaw le, thâwk khat na reng reng chu chaw thial lai châwl dat leh mut theih loh phah hialna tûr chu a ni ngei ang. Eng harsatna pawh hmachhawn ngam tûra inpeih a ngai a ni. Chutah chuan hêngte hi chhinchhiah ila.

Entawn tûr Habakuka

Habakuka hian a kum chhiat kum a tawng a. A huan sum chang thlai- theipui, grêp leh olive te rah loh kum a ni a, thlawhhma lamah buh a thar lo va, a rante an pûl zo nge, huanga khung tham bar pawh a nei tawh lo. Lung fimin a inngaihtuah vang vang a, a vânduaina tawhte chuan a nun an tibuai lo. A vânduainate chu hmuh kânin, amah chhandamtu Pathian chung a lâwm zêl tûr thu a puang a ni. Keini pawhin harsatnate en khûmin, “Lal hmêl lâwmawm ka en chhûngin, ka thlarau lâwmin a khat,” ti thei

tûrin harsatna hnuaiah pawh Lalpa hmêl i thlîr tlat thîn ang u.

Harsatna hi Pathian remruat-naah a tel

Pathian chu thlei bîk nei lova mi tin ngaihtuah thîntu a ni tih Pathian thuah kan hmu (1 Pet 1:17). Chutiang Pathian rorêlna hnuaia awm chu kan ni a. Mahni Fapa neih chhun pawh zuah lova kan damna tûra min petu chuan harsatna kan tawh laiin min thlahthlam hauh lo vang. Bêl vawtuin hlum tlang khat aţangin bêl nalh deuh leh nalh lêm lo a vua a; bêl vawtuin a duh dâna a vuak ve ve an ni a, a nalh lo

zâwkin eng mah a sawi nawi thei chuang lo (Rom 9:21). Mi tuar loh laia harsatna kan tawhin, phunnawi leh Pathian mawhchhiat hi mihring tu tân maha tih tûr a va ni lo êm! Bible chuan, “Kan hrehawmnaah pawh lâwmin i awm ang u, hrehawmna chuan chhelna a siam a, chhelna chuan hriat fiahna a siam,” a ti a (Rom 5:3,4). Harsatna leh hrehawmna aṭangin Pathian rin tlâkzia a hriat fiah theih a ni. Sam 119:71-ah chuan, “I thuruatte ka zir theih nân, tihrehawma ka lo awm kha ka tân a ṭha a ni,” tih kan hmu a. Harsatnate hian min tichhel a, Pathian min hriat fiahṭîr leh zual ṭhîn a ni.

Harsatna chu rinna fiahna a ni

Zirlaite chu an thiam leh thiam loh hriat nân zirtîrtuten an fiah ṭhîn. Kan hmanrua leh bungrua te, kan thil neih hrang hrangte pawh a ṭhat leh ṭhat loh kan fiah ṭhîn. Fiah dâwl zo chu thil ṭha leh hman tlâk a ni tih kan hre mai ṭhîn. Rangkachak pawh mei vâm na taka fiah a nih hnuah a tak ṭha hlang a lo chhuak a ni. Harsatna min tlâk buaktute hi rinna fiahna a ni a, kan dâwl

zawh tâwk tûr chauh kan chungah Pathianin fiahna a thlentîr ṭhîn a ni (1 Kor 10:13). Harsatna hnuaia chau lo tûr leh suala tlûk phah lo tûrah Pathianin min ngai a ni mai. Fiahna tûra harsatna tuar ve tlâka Pathian min ngaih ang kan tuar zo lo a nih chuan mi tlâktlai lo kan ni ang. Rinna fiahna chuan chhelna a siam avângin harsatna tuar laiin lâwmna hlîrah ngai ila, fiah dâwl zo tûra ṭan lâk mai hi Bible min zirtîr dân a ni (Jak 1:2).

Harsatna chu thil thleng tûr rêng a ni

Bawhchhiatna avângin mihring hmasa berte chungah harsatna a thleng nghâl a. Chuta ṭang chuan mi tin chungah a thleng zêl a, tâwpintai a awm tawh lo. Mi chungah thleng tawh kha kan chungah thleng ve ngei tûr a ni. Thil thleng mêk leh lo la thleng leh tûrte pawh lo awm tawh sa vek a ni a; Pathianin a ngai a thlen nawntîr leh ṭhîn a ni (Thuh 3:15). Eng ang harsatna pawhin min tlâk buak sela, thil thar a ni lo; tân hmaa mi tuar tawh hnu, kan chungah lo thleng ve tûr khân min ûm pha ta zu nia, ti mai thiam ila tuar a lo ziaawm mai a ni.

Harsatnate chu lamtang atân pawm mai a tha

Harsatnate hi Pathian hriatpuia tuar kan ni tih inhre tân chuan hmêlma anga en ngawt a theih loh. Kan thatna tûra Pathian hnathawh leh a hmanrua, malsâwmna dawn-thlêng a ni zâwk. Pathian nêna kan inzawmna suih nghettu, Pathian min auh tamtîrtu leh thlarau lam chaw a ni zâwk. Tuar laiin lâwmawmin lang lo mah se, tuar chhuah hnuah rah thlamuanawm tak a chhuah thîn a ni (Heb 12:11).

Harsatna chu Pathian hmêl hmuhna a ni

Mit tha tawh lovin a mit mil tak tarmit a vuah chuan a khaw hmuh phê ruai kha a fiah kâk a, lehkha ziaik sîn tak pawh a chhiar thei thîn. Râlkhat hla deuh pawh entlanga thlîrtuin a mit mila entlang a herh rem chuan chiang takin, a hma lawka awm ang maiin a hmu thei thîn. Thisen endiktu pawhin a mit leh enlenna chuktuahin a herh mil a; ngun takin a en a, mit lâwnga hmuh theih loh thisena natna hrik chu a hmu thei mai thîn. Harsatna pawh hi rinna mit nêna chuktuahin herh mil ila, fiah tak

leh chiang lehzualin Pathian thatna hmêl a hmuh theih a ni. Mahse, tarmit emaw, entlang emaw, enlenna emaw kha mit mila dah rem a nih loh chuan lu a hai a, luak a chhuak a, mit khur chhông a na ngut ngut mai thîn a ni. Harsatna pawh Pathian tel lova kan hau tuar ngawt chuan taksa leh thlarau nun khawih pawitu, chhiat lehzualnaa min pawt thlatu a ni ang. Chuvângin, harsatnate hi thlarau lam tarmita vuahin herh rem ila, chiang lehzualin Pathian hmangaihna hmêl kan hmu thîn ang.

Harsatna chu Pathian aw hriatna a ni

Bengchhêt pawhin bengdâr a vuah chuan ri a lo hria a, mi thusawi pawh chiang takin a hre thei thîn a ni. Harsatna kan tawh thînte chu thlarau lam beng bûr atân hmang ila. Harsatnain min tlâk buak pawhin Pathian hmangaihna leh a thlamuanna aw fiah leh chiang takin kan hre thei ang. Min bawh buaitu harsatnate chu kan nun chawm puitlingtu chaw tha a lo ni zêl ang a. “Aw Lalpa, i malsâwmna hlu, kan engkim chungah a lang,” ti tak taktu kan lo ni tawh ang.

BIBLE, PATHIAN THU NUNG

*Upa C. Chawngnhûna
Ramhlun North*

Pathian thu hi a nung a, thil a ti thei a, khandaih hriam tawn eng ang ai pawhin a hriam a, nunna leh thlarau, ruhtuah leh thlîng phel hrang khawp hialin a chhun thei a, thinglunga ngaihtuah leh tumte hi a hre nghâl thei a ni (Hebrai 4:12).

Mizo ɣawngin Holy Bible hi September ni 6, 1959-ah khân Mission Vêng Biak Inah RW. Philip, chutih laia Assam Auxiliary Secretary, Bible Society of India-in a tlângzarh a. Kumin (2019) hi a kum 60-na a lo ni ta reng mai.

1. Setana hnehna hmanraw ɣa tak a ni.

Chanchin ɣa Matthaia ziaak bung lina kan chhiar chuan Lal Isua kha Diabola thlêma awm tûrin thlalêrah Thlarau hruai luhin a awm a. Ni sawm li leh zan sawm li a nghei hnua, a rilɣâm laiin, Pathian Fapa a nihna chovin, lung chhanga chantîra ei tûrin a thlêm a. Mahse, Lal Isua chuan, “‘Mihring hi chhang chauvin an nung lo vang a, Pathian kâa thu tin chhuakin an nung zawk ang,’ tih ziaak a ni,” tiin a chhâng a (Deut 8:3). Diabola chuan khaw thiang-hlimah hruai lûtin, Pathian Biak In chhîp zumah chuan a dah a; “Pathian Fapa i nih chuan tla thla rawh; ‘I chung thuah zawng

vântirkohte chu thu a pe ang a, An kutin an dâwm ang chia, Chuti lo chuan, i kein lung i chhuih hlauh dah ang e,’ tih ziaak a ni si a,” a ti a (Sam 91:11,12). Isuan a hnênah, “Lalpa i Pathian fiah suh,’ tih ziaak a ni ve bawk e,” a ti a (Duet 6:16).

Diabola chuan tlâng sâng takah a hruai leh a, khawvêl ram zawng zawng leh a ropuina chu a entîr a. “Bawkkhupin chibai mi bûk la, hêng zawng zawng hi ka pe ang che,” a ti a. Isuan, “Setan kal bo daih rawh! Lalpa i Pathian chibai bûk la, ama rawng chauh bawl rawh,’ tih ziaak a ni,” a ti a (Deut 6:13). Setana thlêmna hnehna ɣa ber hi Pathian thu hi a ni.

2. Mitthi ngaihna lâmnâa chantîr theitu

Juda lal Davidan a nupui Bathsebi laka a fa chu a dam lo va, naupang damna tûrin Pathian hnênah a ngên chîam a; chaw te a nghei a, zan khuain leiah a mu a. Ni sarih ni chuan naupang chu a thi ta a. A thi tih a hriat chuan a tho va, a insil a, hriak a inthih a, a puante a inthlâk a, Lalpa inah a kal a, Pathian chibai a bûk a, in lamah kalin chaw te a ei ta a. A chhiahhlawhte chuan, “I thil tih dân hi engtizia nge ni? Naupang chu a damlai khân chaw te i nghei a, i ɣap a; nimahsela, naupang chu a thi ta chêng a, i tho va, chaw te i ei ta zâwk mai si,” an ti a. “Naupang chu a dam theih nân chaw te ngheiin Lalpa ka ngên a; nimahsela, tûnah chuan a thi ta si a, engah nge chaw te ka nghei tawh ang? Ka ko kîr leh thei dâwn em ni? A hnênah keimah ka la kal ang a; nimahsela, ani zawng ka hnênah a lo kîr leh tawh lo vang,” a ti a (2 Sam 12:16-23).

*Ka mitthi ngaih chu ka tân lâwmnaah i chantîr a;
Ka saiip puan chu mi hlihsak a, hlimnain ka taiah mi hrêng ta a (Sam 30:11).*

3. Pathian thu chu khâwnvâr leh êng a ni:

*I thu hi ka ke atântê hian khâwnvâr a ni a,
Ka kawng atân êng a ni
(Sam 119:105).*

Mi thim hnuaia a kal chuan a inchhuih thlu ɣhîn, a kalna tûr a thim avângin. Nimahsela, Pathian thu chu kan kawng atân khâwnvâr êng ang, kan kalna êntu a ni.

Zâwlnei Mika chuan, “Thima ka ɣhut pawhin Lalpa chu ka tân êng a ni,” a ti a (Mika 7:8). Hmân kumah Imphal-a kan awm laiin Pu Zadâwla, mitdel Evangelist chawhkâr khat rawngbâwlna neiin kan lo mikhual a. Zanriah kan ei laia electric current an thih ɣhut hian kan buai chîam ɣhîn a, khâwnvâr chhit ên tûr kan zawng ruai ɣhîn. Pu Zadâwla chuan, “Kan inang tlâng ta,” a lo ti ɣhîn a. Thim leh êng in nawm hleihzia a tichiang hle.

4. Setana tân hling anga chhun theitu leh hlauhawm a ni:

Haflong Biala Hangrum khuah nu pakhat ramhuai zâwl Pi Haideurângi a awm a. Ringlo miten natna an neih chângin

zâwlnei nu hnênah chuan kalin an natnate an hrilh thîn a. Chu nu chuan a zâwl kovin a râwn thîn a. Damlote chu an nat dân azirin ran chi hrang hranga inthawi tûrin a lo hrilh a, an dam phah thîn avângin an ring êm êm a. Tamenglong khuaa Kristian Thalaite zai leh Pathian thu sawiin zâwlneinu inah chuan an kal a. Bangah Pathian thuziak an târ thluah a. An kalsan hnuah ni tam a liam hmain damloten zâwlneinu chu an va pan a. A zâwl an koh chuan, “I in chhûnghah hlîng mi chhun theitu leh ka tâna hlauhawm a tam êm a, thian fai zet la, ka lo lût ang,” tiin a chhâng a. A in chhûnghah chuan Pathian thuziak (Jn 3:16; 11:25; 14:6; Tîrh 16:31) a lo intâr thluah mai a. Chûngte chu pawt thlaa an paih fai hnu chuan a zâwl chu a lût ngam ta chauh a. Pathian thu hi a nunga, thil a tih theihzia a tichiang hle mai. Setana hneh nâna hmanraw tha tak a ni.

5. Pathian lehkha chatuana nunna a ni:

Lal Isuan, “Pathian lehkha inchhiar ngun thîn, a chhûnghah chatuana nunna awma inrin avângin; chûng lehkha chu ka

chanchin hriattîrtu a ni si a,” ati a (Jn 5:39). Kan Kohhran Thurin pakhatnaah chuan- ‘Thuthlung Hlui leh Thuthlung Thar Bute hi Pathian thu a ni a, hêng chauh hi rinna leh thiltih tehna dik lo thei lo a ni,” a ti a.

6. Pathian thu chhiar ngun a tûl:

Beroia khuaa mite chuan Tîrhkoh Paula leh Sila te thu chu ngun takin an ngaithla a, a dik leh dik loh hriat nân ni tinin Pathian lehkhaah an zawng thîn (Tîrh 17:11). Zîrtîma dik leh dik lo hriat nân leh Pathian aw kan hriat nân Bible chhiar ngun a tûl. Mizote hian kan insawi rilsiak a. Kan duh zâwng kan sawi uar thiam a. Zawm lamah erawh kan tlachham deuh a ang. Jakoba 1:22-ah chuan ‘Thu ngaithlatute ma ni lovin, zâwmtute lo ni zâwk rawh u. Chuti lo chu mahni inbum in lo ni dah ang e,’ tih kan hmu.

Pathian thu hi thu nung a nihna chu Bible kan chhiar a, keimahnia a hnathawh chuan ni danga kan hriat sa fo pawh kha, kan thînlungah thil ti theiin kan nun a rawn khawih danglam thîn. Tinungtu chu Thlarau a ni (Jn 6:63).

7. Holy Bible ngaina êm êmtute:

Mary Jones-i chu Wales rama Tynddol khuaah December ni 16, 1784-ah a piang a. Naupang te tak tê a nih lai ațangin Sunday School a kal țin a. An khua ațanga mêl hniha hla Llechweek Biak Inah Pastor William Hugh-a Bible chhiar te chu ngaihnawm a ti êm êm țin a. Holy Bible neih a tum tlat a. Kum ruk chhông Bible leina tûr pawisa a khâwl a. Bible a neih hmain Bible chhiar theihna tûrin sikul a kal a, rei lo têah a chhiar thiam ta a. An in ațanga mêl hniha hlaah Pi Betty Evans-i Bible chhiarin Inrinni apiangin a kal țin a, kum ruk chhông chu chhiar tûrin a kal țin. Kum 15 mi lek a nih laiin Bala khuaah Holy Bible lei tûrin mêl sawm hnih pangaa hlaah amah chauhvîn a kal a. Bala khuaa Pu Edward-a inah a thleng a. Pathian hnênah lâwmthu a sawi a. A tûkah Rev. Thomas Charles, Bible zuartu hnênah Pu Edward-a nên chuan an kal dún a. Rev. Thomas Charles chuan Bible man tamzia te, mi hausa deuh tân lo chuan lei mai mai theih a nih loh dân te leh ziaik leh

chhiar thiam a ținzia te a lo hrilh a. Mary chuan kum ruk chhông Bible leina tûr pawisa kum ruk chhông a khawl thu leh Bible a chhiar thiam thu a hrilh a. Rev. Thomas Charles chuan Bible a awm tawh loh thu an hrilh chuan Mary Jones rilru a nân a mitui a tla zung zung mai a, a insûm zo lova, lungchhe takin a ập ta hawm hawm a. Rev. Thomas Charles-a leh David Edward-a te chuan Mary chu an khawngaih êm êm a, an insûm zo bîk lo va, an pahnih chuan an mittui an biangah a luang thla ve ta zawih zawih a. Rev. Thomas chuan, Holy Bible pakhat a ținianpain a lo hauh tawh a dah ất chu Mary Jones-i a pe ta a. A hnênah chuan, “Ka fanu duh tak, he lehkhabu mak tak mai hi la la, fîmkhur takin chhiar la, ẵwngtâi chungin chhiar la, zir la, hriat chian tum fo la, Pathianin a ẵnpui ang che, mal a sâwm ang che,” a ti a. Mary Jones-i chuan lâwm takin a pawm tlat a, “Lalpa chuan mi ẵnpuia, ka ẵwngtâinate chu a chhâng țin a ni,” a ti a.

Ramhlun North-a lawi Pi Thianghlimi hi a en tawn tlâk

hle in ka hria. Fapa leh fanu pakhat ve ve a nei a. A fate enkawl chung leh chhûngkaw khawsak ngaihtuah chungin Bible hi wawi thum a chhiar chhuah hnuin a ziaik tan a, wawi thum a ziaik chhuak a. A pasal Lalchhuanawman November ni 28, 2018-ah khân a thihsan a. A Bible ziah leh chhiar chawhlsan lovin tânah a wawi lina tûr 2 Korinth bung 5 thleng a ziaik zo leh tawh a, a la chhunzawm zêl a ni. Mitthi ngaihna chu lâma chantîrin Pathian pâwlin a inhman a. Tirhko Paulan 2 Korinth 4:9-a, “Tihduhdahin kan awm a; nimahsela, kalsanin

kan awm si lo,” a tih châng te hian nasa takin a hnêh thîn. A pasal awm tawh lo mah sela Pathian thu chu Lalpa lamah intihchak nân a hman ta hlauh va, nu entawn tlâk tak a ni.

Aizâwla pa pakhat kum 82 mi chuan a tlangval laia Kolkata-a BA a zir laiin Mizo Holy Bible a lei theih tih a hria a. Kum 1959 August ni 24-ah khân a lei a. He mi kum vêk September ni 6-a Mission Vênga tlângzarh a nih hman thui tak a lo chhiar hman tawh a. Chu Bible chu wawiin thlengin a la kawh a, a fakawm hle mai.

HRIATTÎRNA

Synod Revival Committee chuan kum 2020 - 2021 hun chhûng atân Revival Speaker tan duh tûrte tan dîlna hun a hawng leh ta a. Revival Speaker tan duhte chuan October, 2019 chhûngin dîl theih a ni.

Interview hun : November ni 7 & 8, 2019
Interview-na hmun : Utility Room, Synod Office

Dîlna form hi September, 2019 a tan Synod Revival Office-ah office hun chhûngin lam theih a ni ang. Dîl thar tûr leh Speaker tan lai dîl nawn duh tûrte chuan ngaihven tûr a ni e.



(REV. K. ROLUNGMUANA)
Director,
Revival

CHANCHIN ȚHA
THILTIHTHEIHNA- BÂWNGKÂWN KOHHRANAH
(July, 2019 chhûngin mi 164 laiin Baptisma an chang)

-Upa V. Lalsiamthara, Bâwngkâwn

*“Pathian thu hi a nung a, thil a ti thei a, khandaih hriam
 tawn eng ang ai pawhin a hriam a, nunna leh thlarau,
 ruhtuah leh thlîng phel hrang khawp hialin a chhun thei
 a, thinlunga ngaihtuah leh tumte hi a hre nghâl thei a ni.”*
(Hebrai 4:12)

Kum 2019 Puitling Sunday School zirlaiah ‘*Chanchin Țha Hril*’ tîh kan zir a, Kohranhoten kan tuipui hlein a lang. Bâwngkawn Presbyterian Kohhran pawhin kan zirlaite a taka kan tihhlawhtlin theih dân tûr ngaihtuahin kan vêla ringlo hnam dang Lal Isua Chanchin Țha la hre lo mi tam tak awmten Chanchin Țha an lo hriat theihna tûrin Masihi Sangati Committee kal tlangin Kohhran Committee chuan hma a la ta a. Chanchin Țha thiltihtheihna hmachhuanin zâm tak leh huphurh tak chung siin July, 2019 hi RINGLO BEIHPUI THLÂK thlaah a puang ta pawp mai a. Kohhran inkhâwm loh zân apiangin kan vêla ringlo hnam dang (Hindu/Bengali) mistiri, labourer, muṭia, sumdâwng leh adt., hruai khâwmin Kohhran Hall-ah Zanriah buatsaihsak an ni a, zanriah an ei zawhah inkhâwmna tawi tê neiin *counselling class* neihpui ṭhin an ni.

Counselling pe tûrin Masihi Sangati Kendra, Bâwngkâwn Director-in Gospel Team te, Gorkha Gospel Team leh Synod Dialogue Team te kan dîl angin min phalsak baw a. Aizâwl North Area Masihi Sangati Bialtu Pastor Lalṭhatluanga leh Aizâwl khaw chhûnga vêng

ṭhenkhata hnam dang tirhko leh fellowship member eng emaw zâtin min ṭawiâwm reng baw a. Ringlo beihpui thlâkna sênsô zawng zawng hi tualchhûng sum hman tûra rêl a ni a. Pathian hnathawh a lo lang zêl a, mi ṭhahnemngai leh mi inphalten pawisa leh ei tûr an rawn thawh

khâwm zêl a, thla tâwp a lo niha, beihpui thlâkna Programme a zawh meuh chuan sênso zawng zawng ₹2,98,495 lai a tling a, heta tâng hian mi inphalte thawh khâwm pawisa fai ₹1,89,520/- lai mai leh, ei tûr buhfai, dâl, alu, tel leh adt., an thawh khâwm hi ₹7,300/- hu vêl lai a ni bawk. Tualchhûng sum kan hman chu ₹1,01,675 vêl chauh a lo ni ta reng mai. Pathian thu hian thil a ti thei a ni.

Kohhran Committee chuan Kohhran mi a tam thei ang ber he beihpui thlâka an chêt dân tûr ngaihtuahin hma a la a. Ei rawngbâwlah Kohhran Pavalai Pâwlin sûl an sù a; Kohhrana Committee pêng hrang hrang-Ramthar, Building, Social Front, Evangelism Committee leh a dangte aţanga hmeichhia mi panga vêl zêlin a inchhâwkin Kohhran Pavalai ei rawngbâwlte hi an pui thîn bawk a. Programme neih zân apiangin ringlote sâwm khâwm tûrin Kohhran Committee member, Kohhran Hmeichhe Committee member, Kristian Thalai Pâwl Branch Committee member, Kohhran Pavalai Pâwl

Committee member, Masihi Sangati Committee member, Masihi Sangati Zaipâwl Member, Bial Tirhkohte leh mi thahnemngaite ruatin a inchhâwkin khaw chhe tak leh ruah sûr hnuaiah an thawk chhuak thîn a. Beihpui thlâk hun zân 18 chhûnga ringlo hruai khâwm zawng zawng hi mi 1318 lai an ni a, chawhrualin zan khatah mi 73 zêl hruai khâwm ang a ni.

Pathianin kohhranhote inpêkna leh thawhrimna mal a sâwm a, beihpui thlâk chhûng hian zan tin baptisma chang thar an awm ziah a. Baptisma chang zawng zawng hi mi 164 (Muslim-143 leh Hindu- 21) lai an ni a, chawh rualin zan khatah baptisma chang mi pakua awm zêl ang a ni.

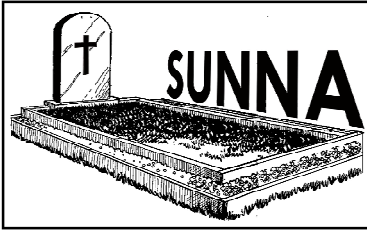
Hêng baptisma chang tharte hian an chhia leh tha hriatna fim tak leh anmahni duhthlanna ngei hmangin thutlûkna an siam a. An chhûngte leh an thiante aţang te, an eizawna thlenga harsatna thleng thei zawng zawng hre vek chung a Lal Isua thlanga Baptisma an chang thîn han

hmuh chuan lâwm avângin mittui a tla lo thei thîn lo a ni.

Hêng baptisma chang tharte hi Mizoram pâwna Ramthar Field hrang hranga Chanchin T̄ha hrilh tuma kan beih kan beih thîn te, direct/indirect evangelism hmanga Chanchin T̄ha hrilh kan tum thinte ang tho kha an ni a. An ramah chuan kan duh angin kan pawhin Chanchin T̄ha kan hrilh thei lo va; kan biak phâk mang loh te, an inah phei chuan an phalna nei lo chuan kan luh hleih theihlohna te, tawngtaisak tûr pawha an phalna kan lâk thlap thîn te ang tho kha an ni a. Vânnethlâk takin eizawna avângin kan ramah an lo kal a, mamawh leh duh neia kan ramah an awm miao avângin inngaitlâwm tak leh zâwl dawh takin an khawsa a, kan thuhnuia awma kan thu an awih theih lai taka hun rem châng lo chuh hi a hlu hle mai. Kan ramah hian awm reng tûr an ni lova, hnathawh tûr a awm lohva hna a vân chuan an ramah emaw, hmun dangah emaw an kal leh mai dâwn a. Chutianga Mizorama hun eng emaw chen an rawn awm chhûnga Lal Isua

ringa Baptisma changa Kristian ni ta, a hnu kum tam taka kan missionary thenkhatten an hmuh chhuah leh, an rawngbâwl na kawngah pawh mi tângkai tak tak ni zui sawi tûr hi an awm ta nual a ni.

Kohhran hote hian Pathian thu nung thil ti thei, khandaih hriam tawn eng ang ai pawha hriam zâwk, thinlung hneha ti tui ral thei mai hi hmang tângkai zêl i la, hnam dang ringlo hnathawka kan rama lo kalte hi Pathianin Chanchin T̄ha kan lo hrilh zêl tûra min pêkah pawm thiam i la, hun rem châng kan neih chhûng hian tan lo lâk ve hi a hlu hle a ni. Kan ram hian hetiang taka hna thawk tûra hnam dang ringlo lo luh tam hun hi kan tawng reng lo mai thei. Hna a vâng telh telh ang a, an hnathawh ang hi keini leilungfa Mizote ngeiin kan thawh duh hun hi a hla lo mai thei a ni. Chutiang hunah chuan hnam dang ringlo tân kan rama lo kalna rem châng a awm tawh lo vang. Chuvângin, hun t̄ha kan neih hi hmang tângkai zêlin, kohhranhote hian Chanchin T̄ha thil tih theihna hmangin i lo hneh zêl ang u.



UPA T. VÂNGÛRA CENTENARY



Upa T. Vângûra (73), Pu Vailiana Tuallâwt leh Pi Hawitlemi te fapa hi kum 1945-ah Chawngtlai-ah apiang a. Kum 1968 June ni 28-ah Lalrintluangi nêan innei a, fa paruk an nei.

Kum 1997-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a. He mi kum vêk hian Aizâwl Chhim Presbytery Inkhâwmpui chuan Centenary Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhûng Kohhranah rawngbâwl na chanvo hrang hrang a chelh bâkah Bialah Standing Committee, Finance Committee leh Sunday School Committee-ahte a tel tawh a. Presbytery Standing Commi-

ttee-ah a tel tawh a, Synod inkhâwmpuia h tûm eng emaw zât a palai tawh bawk.

Kum 2008 aţang khân *asthma* natna a vei tan a. Kum 2018 November ni 23 tlai khân a thawhah leh khuh/âwm nâ avângin Aizâwl Hospital-ah enkawl a ni a. That lam pan lova zual zêlin kum 2018 December ni 5-ah khân chatuan ram min lo pansan ta a ni.

A tûk December ni 6-ah in lamah amah thlahna hun Rev. PB. Mankima, Bialtu Pastor-in a hman a. Biak Inah Upa R. Zatlai, Aizâwl East Presbytery Moderator-in a vui a. Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa VL. Ringa
Centenary Kohhran Ziaktu*

UPA RUALCHUNGUNGA CHAMPHAI VÊNGTHAR



Upa Rualchungunga (80), Pu Thanghleia leh Pi Lalchhîngpui te fapa hi

September ni 4, 1940-ah Tualpui-ah a piang a. Kum 1961-ah Râlzingi nêan an innei a. A nupui hian a boralsan hnuah kum 1970-ah Pakneihhaii nêan an innei a, fa pariat an nei. Kum 1960-ah North Khawbung-ah an pêm a, kum 1968-ah Zote-ah hruai khâwm an ni a. Kum 1988-ah Zote Vêngthar aţangin Champhai Vêngtharah kohhran chhôngkua zawng zawng nêan insuan chhovin an awm nghet ta a ni.

Kum 1978-ah Zote Vêngthar Kohhran Upa atân thlan a ni a. Kum 1979-ah Khawchhak Presbytery inkhâwmpuiin a nemnghet a ni. Tualchhông kohhranah rawng-bâwlhna hna chanvo hrang hrang a chelh bâkah inneihna term thum a kaw l a, zirtîrtu ţang rei chawimawina *Diploma Award* a dawng baw k. Bial Chairman, Bial Standing Committee leh Nomination Committee member a ni tawh a. Presbytery Standing Committee leh Sub Pastoral Committee-ah a tel tawh baw k.

Kum 2017 July thla aţangin a insawisêl ţan a. Thîn ţha lo leh chaw kawng pawp a lo nei a.

Hei hi hlawhtling taka enkawl a ni a. Kum 2018 August thlaah a natna lo chhuak lehin zawi zawiin zual lam a pan hret hret a. Kum 2019 February ni 5-ah Lalpa hnênah min chawlhlan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Rev. F. Lalrinawma, Bialtu Pastor-in a hmang a, Biak Inah Rev. R. Vânlalruata, Champhai North Presbytery Moderator-in a vui a. Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlten thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Hmingsawipui a
Champhai Vêngthar
Kohhran Ziaktu*

UPA RÛMLIANA KHUANGPHAH



Upa Rûmliana (85), Pu Vaikhama leh Pi Chansingi te fapa hi kum 1934-ah Vaikhawtlâng-ah a piang a. Kum 1962 October ni 2-ah

Sumkungi nên an innei a, fa sâwm an nei.

Kum 1967-ah Hmârchhak Presbytery inkhâwmpui chuan Khuangphah Kohhran Upa âtn a nemnghet a. Tualchhông kohhrana rawngbâwlina chanvo hrang hrang a chelh bâkah Bial Treasurer a ni tawh bawk.

Kum 2017 August ni 15 zâna a mu chu nikhaw hre lovin a awm a. Hnahlân Damdawi Inah kalpui a ni a, hetah hian *stroke* a ni tih hriat chhuah a ni. Hnahlân Damdawi Inah hian hun eng emaw chen enkawl a nih hnuin anmahni chênna inah enkawl zui a ni a. Theihtâwp chhuaha enkawl a ni chungin that lam pan thei lovin, kum 2018 February ni 6 khân chatuan ram min pansan ta a ni.

Amah thlahna hun hi an chênna inah Rev. R. Lalhmuchiangan a hmang a. Biak Inah Rev. H. Zathuama, Champai North Presbytery Moderator-in a vui a. Kohhran Zai pâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

*T/Upa Lalrinchhana
Khuangphah Kohhran Ziaktu*

UPA H. LALBIAKTHANGA SHILLONG



Upa Lalbiakthanga (70), Pu Taivêla Hauhnâr leh Pi Lalhlui te fapa hi kum 1948 July ni 7-ah Kolasib-ah a piang a. Kum 1976 November ni 6-ah Lalsângpuii nên an innei a, fa pathum an nei.

Kum 2012-ah Tual Upa âtn thlan a ni a. Kum 2015-ah Upa âtn thlan a ni a, hemi kum vêk hian Zoram Pâwn Presbytery inkhâwmpui chuan Shillong Mizo Kohhran Upa âtn a nemnghet a ni. Tualchhônga rawngbâwlinaah Finance Secretary, Treasurer leh Sunday School Secretary hnate a chelh thîn a. Hei bâkah hian Bial Sunday School Secretary term khat a chelh bawk.

Kum 2014 ațangin a ngalah bâwk a lo awm a. Hei hi cancer a lo ni tih hriat chhuah a ni a. A natna hian kum 2017 ațanga zual lam pan lehin, that chhuah leh tak

tak awm lovin kum 2019 February ni 13-ah Lalpa hnênah min chawlhlan ta a ni.

Amah thlahna hun in lamah hman a nih hnuah Rev. Lalbiakchhûnga, Bialtu Pastor-in Biak Inah a vui a. Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Lalmalsâwma Pachuau
Shillong Mizo Kohhran Ziaktu*

UPA THANGCHHUAHTHLUKA VAṬHUAMPUI



Upa Thangchhuhthluka (92), Pu Saikhupthanga leh Pi Tuahkillovi te fapa hi kum 1927-ah Tharte-ah a lo piang a. Kum 1956-ah C. Lalkhûmi nêan innei a, fa sâwm pahni an nei.

Kum 1990-a Vaṭhuampui Presbyterian Kohhran a lo din theih nâna bul tumtu a ni. Kum 1991-ah Lunglei Chhimbial Presbytery inkhâwmpuiin Baptist Kohhran Upa aṭangin Presbyterian Kohhran Upa atân a pawm a ni. Kum 1990-1999

chhûngin Evangelist a ni. Synod Music Committee member a ni tawh a, PCI General Assembly leh Synod Inkhâwmpuiah te a lo palai tawh bawk.

Kum 2000 aṭangin thisen-sâng natnain a tlâkbuak a. Kum 2019 February ni 16-ah Lawngtlai Civil Hospital-ah enkawl a nih laiin chatuan ram min lo pansan ta a ni.

A tûkah in lama amah thlahna hun hi P/P C. Lalnun-tluangan a hmang a. Biak Inah Upa Chuandokhupa, Chhingtâwp Presbytery Moderator-in a vui a. Bial Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa C.K. Sângtea
Vaṭhuampui
Kohhran Ziaktu*

UPA SÊLKHÛMA ITI VÊNG



Upa Sêlkhûma (85), Pu Kawlkhara leh Pi Kaizovi te fapa hi kum 1934 March ni 4-

ah Râldan-ah a lo piang a. Kum 1959-ah Dârthangpuii nên an innei a, fa sâwm an nei.

Kum 1974 ațangin Thêntlâng Kohhran Committee-ah a tel a. Kum 1980-ah Upa atân thlan a ni a, kum 1981-ah Chhimchhak Presbytery inkhâwmpui chuan a nemnghet a ni. Kum 1986-ah ITI Vêngah an rawn pêm a. Kum 1990-ah ITI Veng Kohhran (Mualmawi) Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 1995-ah Upa atân thlan a ni a. Kum 1996-ah Aizâwl Chhim Presbytery inkhâwmpui chuan Kohhran Upa atân a puang nawn a ni. Tualchhâng Kohhran mai bâkah, Bial leh Presbytery thlengin rawngbâwlna chanvo pawimawh tak tak a chelh tawh a ni.

Kum 2018 ațangin a insawisêl ța a. A chuap a lo ța lo tih hmuh chhuah a ni a. Damdawi in hrang hrangah enkawl a ni chungin ța lam a pan hlei thei lo va. Kum 2019 February ni 28-ah Lalpa hnênah min chawlhsan ta a ni.

A tûkah in lama amah thlahna hun hi Rev. C.S. Rila, Bialtu Pastor-in a hmang a. Biak Inah Upa R. Zatlaia, Aizâwl East

Presbytery Moderator-in a vui a. Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa K. Lalthakima
ITI Vêng Kohhran Ziaktu*

UPA LALREMA PHÛLLÊN



Upa Lalrema (92), Upa Râlkaikima leh Bawihchhângi te fapa hi kum 1928 March ni 28-ah Phûllên-ah a piang a. Kum 1946 February ni 22-ah Thanzâmi nên an innei a, fa pasarih an nei.

Kum 1968-ah Hmârphei Presbytery inkhâwmpuiin Phûllên Kohhran Upa atân a nemnghet a ni. Tualchhâng kohhrana rawngbâwlna chanvo hrang hrang a chelh bâkah, Bial Chairman leh Secretary a ni tawh a. Presbytery Moderator a ni tawh a, Committee hrang hrangah a tel țin baw. Synod Pastoral Committee-ah leh Music Committee-ah te a tel tawh baw. Kohhran Upa kum

50 chhûng tâng chawimawina a dawng a, Inneihna kawltu a ni tawh thîn baw a ni.

Kum 2015 aţangin *stroke* avânga bawksawpin pâwn chhuak thei lovin a awm a. That chhuah leh tak tak nei lovin kum 2019 March ni 5-ah Lalpa hnênah min chawlhsan ta a ni.

In lama amah thlahna hun hi Upa Lalrinzauva, Bial Chairman-in a hmang a. Biak Inah Rev. Lalngaihawma, Tuivai Presbytery Moderator-in a vui a. Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlten thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa F. Lalsângzuala
Phùllên Kohhran Ziaktu*

UPA LALNUNDANGA SUANGPUILÂWN



Upa Lalnundanga (67), Pu Khuangdailova leh Pi Nuhlîri te fapa hi kum 1952 January ni 6-ah Suangpuilâwn-ah a piang a. Kum 1974 March ni 11-ah Zaiawii nê an innei a, fa pali an nei.

Kum 1984-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a. Kum 1985 October ni 13-ah Presbytery inkhâwmpuiin Suangpuilâwn Kohhran Upa atân a nemnghet a ni. Tualchhûng kohhrana rawngbâwlina chanvo hrang hrang a chelh bâkah Bial Chairman, Secretary leh Treasurer a ni tawh a; Presbytery-ah Treasurer leh Upa nemngheh tûr *Examiner* a ni tawh a; Synod-ah Music Committee, Pastoral Committee leh Mission Board-ahte a tel tawh a; Assembly palai a ni tawh baw.

Kum 2018 July thla chawhnu lam aţangin a insawisêl tâng a. A lu ruhah bâwk (tumor) a lo awm tih hmuhchhuah a ni a. Damdawi in hrang hrangah theihtâwp chhuaha enkawl a nih laiin March ni 9, 2019 khân chatuan ramah min chawlhsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Upa Siamlianana a hmang a, Biak Inah Rev. Lalminghlua, Bialtu Pastor-in a vui a, Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Lalbeiseia
Suangpuilâwn Kohhran
Ziaktu*

UPA THINLAIHNÊMA BETHLEHEM VÊNGTHLANG



Upa Thinhlaihnêma (95), Pu Vaia leh Pi Aichhûngi te fapa hi kum 1924 July ni 30-ah Chhawrtui-ah a piang a. Kum 1945-ah Dârlâwmi nê an innei a, fa sâwm an nei.

Chhawrtui Branch KÏP Leader hmasa ber leh Chhawrtui Kohhran Zaipâwl Conductor hmasa ber a ni a. Chhawrtui Kohhranah hian Tual Upa atân an thlang a, term khat a chelh hnuin ram buai avângin kum 1967-ah Aizâwl-ah an pêm ta a ni. Bethlehem Vêngthlangah hian kum 1972 aţangin an awm

a. Kum 1995-ah Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 2000-ah Upa atân thlan a ni a. Kum 2001-ah Aizâwl East Presbytery inkhâwmpui chuan Bethlehem Vêngthlang Kohhran Upa atân a nemnghet ta a ni.

A kum a upain a lo chak lo chho ve tial tial a; natna hranpa sawi tûr êm êm erawh a nei lo. Kum 2019 March ni 10 tûka a zîng tho chu pangngai takin a tho a, a inthiar zo ʈhu châwl chuan a chauh deuh thu a sawi a, ʈhutthlênga a ʈhu chu hahdam takin a kal zui ta mai a ni.

Kohhranten kan ui tak zet a. Chutih rualin hahdam taka a rawng a bâwl ʈhin Pathian hnêna a châwl ta erawh kan lâwmpui hle thung a ni.

*Upa P. Vânlalngghâka
Bethlehem Vêngthlang
Kohhran Ziaktu*

SYNOD PUIPATE PRESBYTERY HMANNA TÛR

1. Rev. R. Lalhmingthanga, *Moderator*, Tuivai
2. Rev. R. Vânlalngghâka, *Secretary (Sr)*, ʈawi
3. Rev. Vânlalrova Khiangte, *Secretary (Jr)*, Chhimchhak
4. Rev. B. Sângthanga, *Finance Officer*, Ramlai
5. Rev. Lalramliana Pachuau, *Finance Officer*, Champhai North
6. Upa C. Lalbiakthanga, *Statistician*, Chhimphei
7. Rev. Lianhmingthanga Sailo, *Senior Executive Secretary*, Lunglei West
8. Rev. K. Lalrinmawia, *Executive Secretary*, Tuichâng

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

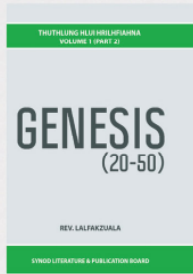
► **Bible-a Thu Har Chhui Zauna:** Uirenu kha a uire an man lai khân Isua'n eng nge vaivutah a ziah? Lungpui a vuak khân Mosia khan thil pasarih lai a tusual hman em ni? Jona kha eng vâng chiahin nge Pathian thupêk hniala a tlân bo? Mitthiin anmahni mitthi chu vui rawh se tih hi a awmzia dik tak eng nge? Pathian fapate leh Mi lianho hi tu te nge? Hêng bâkah Bible-a thu har dang Dr. John Hlychho-in a chhui zauna lehkhahu hi lehkhahu ro tling a ni. A man ₹250/-

► **Mi Ngo Phur Rit:** Zofate tobul leh thusep dangte tih Rema Chhakchhuak ziaakah hian Mizo thlahtute lo chhuahna chhuina hlu tak leh ngaihnaawm tak a awm a. Aziaktu hi Chinese University-ah kum 12 chuang lo thawk tawh, tawng lam zirni (*linguist*) a ni a. Zo hnam thlahtu, Tibeto-Burman tawng hmangtute lo chhuahna Chinese ho chhui dân te, Sap, Khawthlangho chhui dân te, Kâwl ho chhui dân te a târ lang. Tin, ram leh hnam kaihnawih thusep hrang hrang, bengvârhlâk leh ngaihnaawm tak tak he lehkhahu-ah hian a awm bawk. Chhiar manhla tak a ni. A man ₹200/-

► **Damna Lamtluang:** Social Media lama thu ngaihnaawm leh hringnun châwm thei thu t̃ha tak tak hmanga Mizote min châwm thîntu Vincent Pachuau chuan a natna khum aṭangin hrisêl t̃ha zâwkte hnênah damna lamtluang a rawn kawhhamuh hlauh mai. He lehkhahuah hian a thuziak dang bâkah ama *testimony* ngaihnaawm tak pawh dah tel a ni e. A man ₹100/-

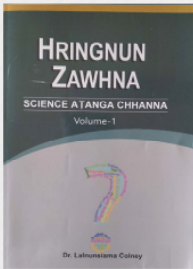
► **Competitive Exam Guide:** He lehkhahu R. Lalmangaihsânga buatsaihah hian tûnlai kan mamawh Competitive Exam inbuatsaih dân chi kim a awm a, Interview inbuatsaih dân te, sipaia tan tumte tâna hriat tûr bakah sorkar hna hrang hrang IV Grade aṭanga MCS exam inbuatsaih dân te, Question hlui mai bâkah Maths Question solved te a awm vek e. Hna zawng laite tân neih mâkmawh a ni. A man ₹300/-

To,



Thuthlung Hlui Hrilhfianna Vol-1 (Part 2) Genesis:

SL&PB-in Puitling Sunday School zirlaibu bâk Bible bu mal hrih fianna lehkhabu tihchhuah a kalpui chhoh mêkah Volume 1 (Part 2); Genesis bung 20-50 hrih fianna, Rev. Lalfakzuala ziah chu a tichhuak ta. Bible thu hriat thiamna thar neih duhte tân chhiar ngei chi a ni e. A man ₹200/-



Hringnun Zawhna: Kan ni tin nuna thil thlang ni si sawi fiah harsa tak tak- têt insiam dân, lungphur kan khawiha kan thak chhan, rûl chuk haw lo mihring an awm thei em leh adt science thiamna atanga sawi fianna lehkhabu leh science chungchânga mite zawhna khirh tak tak, ngaihnawm leh hriat awlsam taka Dr. Lahnunsiam Colney-in chhânna a siam chu a lo chhuak ta. Hriatna tipunga, science lama tuina min pe thei he lehkhabu hi lo chhiar ve rawh le. A man ₹100/-



Thim Zinga Eng:

Cancer natna thim tak kâra Pathian hruaina êng chungchâng, R.L. Thanmawia'n ama tawnhriat ngei a ziahna hi Cancer vânga damlote leh an chhûngte tân chhiar ngei chi a ni. Natna leh harsatna hrang hrang neite tân pawh a êng zâwna thil thîr thiamna atân lehkhabu tangkai tak a ni. A man ₹250/-

Published by Rev. Dr. C. Chawngmingliana at Aizawl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 41,000